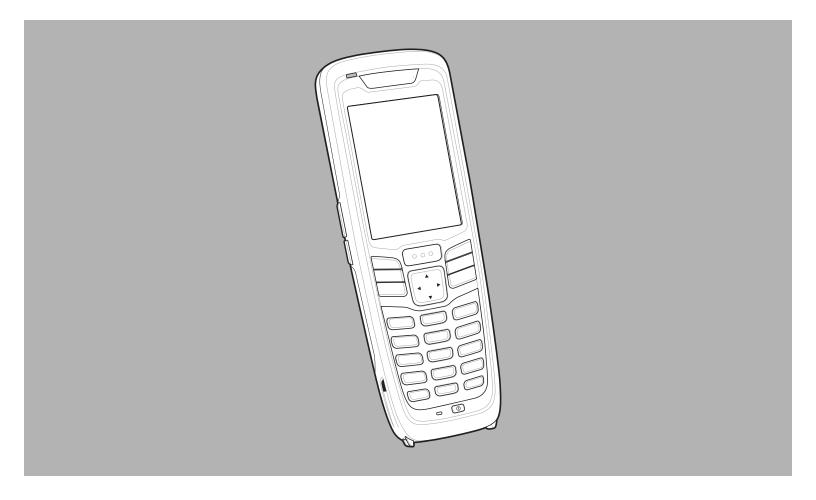
# SERIE MC21XX TERMINALE PORTATILE GUIDA DELL'UTENTE



# TERMINALE PORTATILE SERIE MC21XX GUIDA DELL'UTENTE

72E-155020-02IT

Rev. A

Maggio 2015

Non è consentita la riproduzione o l'utilizzo in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettrico o meccanico, della presente pubblicazione senza l'autorizzazione scritta di Zebra. Ciò comprende mezzi elettronici o meccanici quali, ad esempio, la copia, la registrazione o l'archiviazione in un sistema di recupero di qualsiasi tipo. Il materiale incluso nel presente manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.

Il software viene fornito "così com'è". Tutti i software, incluso il firmware, forniti all'utente sono concessi su licenza. Zebra concede all'utente una licenza non trasferibile e non esclusiva relativamente all'utilizzo del software e del firmware fornito ai sensi del presente (programma in licenza). Fatte salve le annotazioni in basso, tale licenza non può essere assegnata, concessa in sublicenza o altrimenti trasferita dall'utente senza il previo consenso scritto di Zebra. Non viene concesso alcun diritto a copiare un programma in licenza per intero o in parte, eccezion fatta per quanto consentito dalla legislazione in materia di copyright. L'utente non dovrà modificare, aggiungere o incorporare qualsiasi forma o parte di un programma in licenza con altro materiale del programma, creare un'opera derivata basata su un programma in licenza o utilizzare un programma in licenza in una rete senza il consenso scritto di Zebra. L'utente accetta di mantenere la dichiarazione sul copyright di Zebra sui programmi concessi in licenza in virtù del presente e di includerla su tutte le copie autorizzate che farà, per intero o in parte. L'utente accetta di non decompilare, disassemblare o decodificare qualsiasi programma concesso in licenza all'utente o parti del medesimo.

Zebra si riserva il diritto di apportare modifiche a qualsiasi prodotto per migliorarne l'affidabilità, il funzionamento o il design.

Zebra non si assume alcuna responsabilità derivante da o collegata all'applicazione o utilizzo di qualsiasi prodotto, circuito o applicazione descritti nel presente documento.

Non viene concessa alcuna garanzia, espressa o implicita, preclusiva o d'altro tipo ai sensi dei diritti di proprietà intellettuale appartenenti a Zebra. Una licenza implicita è concessa a copertura soltanto di apparecchiature, circuiti e sottosistemi contenuti nei prodotti Zebra.

## Cronologia delle revisioni

Di seguito sono riportate le revisioni alla guida originale:

Revisione	Data	Descrizione
-01 Rev. A	12/23/11	Versione iniziale.
-02 Rev. A	5/26/15	Rebranding Zebra.

# **SOMMARIO**

Cronologia delle revisioni	iii
Informazioni sulla guida	
Introduzione	ix
Documentazione	ix
Configurazioni	
Versioni software	. X
Descrizione dei capitoli	. xi
Convenzioni di notazione	. xi
Software e documenti correlati	xii
Informazioni sull'assistenza	
Capitolo 1: Guida introduttiva Introduzione	1 1
Disimballaggio del terminale portatile	
Caratteristiche	
Avvio del terminale portatile	
Installazione della scheda microSD	
Installazione della batteria principale	
Ricarica della batteria	
Ricarica della batteria di riserva	
Avvio dell'MC21XX	
Schermata di calibrazione	
Rimozione della batteria principale	
Spegnimento dei sistemi radio	
Radio WLAN	
Arresto/riavvio del sistema sicuro	1-8
Capitolo 2: Funzionamento	
Introduzione	. 2-1
Pulsante di accensione	2-1
Finestra delle applicazioni di esempio di Windows CE	2-1

	Desktop di Windows CE	
	Utilizzo del tastierino per spostarsi nelle applicazioni	2-2
	Combinazioni di tasti	2-2
	Selezione di voci	2-3
	Regolazione del volume	2-4
	Regolazione della luminosità dello schermo	2-4
	Icone di stato di Windows CE	
	Icona di batteria sconosciuta	
	Pulsante di avvio	
	Menu Programs (Programmi)	
	Pannello di controllo	
	Pulsante Keyboard Input Panel (Pannello di immissione tastiera)	
	Pulsante Desktop Display (Visualizzazione desktop)	
	• • • • •	
	Task Manager e Properties (Proprietà)	
	Task Manager	
	Proprietà	
	Ministilo	
	Inserimento di informazioni	
	Inserimento di informazioni tramite tastierino	
	Inserimento di informazioni tramite pannello di immissione tastiera	
	Inserimento di dati tramite lo scanner per codici a barre	
	Ripristino dell'MC21XX	2-14
	Avvio a caldo	2-14
	Avvio a freddo	2-14
	Riattivazione dell'MC21XX	2-15
	Stato della batteria	2-16
	Utilizzo del tastierino	2-17
	Browser	2-18
	Inoltro dell'audio	
Са	pitolo 3: Acquisizione dati	
	Introduzione	
	Imager lineare	
	Scanner laser 1D	
	Imager 2D	3-1
	Modalità operative	3-2
	Considerazioni sulla scansione	3-2
	Scansione laser e imaging lineare	3-3
	Scansione con imager	3-4
	DataWedge	
	Attivazione di DataWedge	
	Disattivazione di DataWedge	
	Regolazione del volume del segnalatore acustico dello scanner	
	Uso di CtlPanel	
	Uso di DataWedge	
_		
Ca	pitolo 4: Bluetooth	
	Introduzione	
	Adaptive Frequency Hopping	4-1

	Protezione		
	Configurazione della funzionalità Bluetooth	4-2	2
	Stato di potenza del modulo Bluetooth	4-3	3
	Avvio a freddo	4-3	3
	Avvio a caldo	4-3	3
	Sospensione	4-3	3
	Sospensione del pulsante di accensione		
	Sospensione durante lo swap della batteria		
	Sospensione forzata (sospensione del menu Start)		
	Ripresa		
	Uso dello stack Bluetooth Microsoft	4-4	4
	Modalità di alimentazione		
	Rilevazione dei dispositivi Bluetooth		
	Servizi disponibili		
	Dial-Up Networking (Connettività di rete remota)		
	Stampa Bluetooth	4-0	0
$C_{2}$	pitolo 5: Applicazioni wireless		
Ca	Introduzione	5	1
	Icona Signal Strength (Potenza segnale)		
	Disattivazione della radio		
	Configurazione minima	<b>3-</b> 4	+
<u></u>	nitolo C: Accessori		
Ca	pitolo 6: Accessori	<u> </u>	,
	Introduzione		
	Base USB a slot singolo		
	Ricarica della batteria		
	Base di sola ricarica aquattro slot		
	Ricarica della batteria		
	LED di alimentazione		
	Base Ethernet a quattro slot		
	Ricarica della batteria		
	Indicatori di carica a LED		
	LED di velocità	6-6	6
	LED di collegamento		
	Caricabatteria di riserva a quattro slot	6-	7
	Ricarica della batteria di riserva	6-	7
	Cavo adattatore modem/Dongle per modem	6-8	8
	Configurazione		
	Collegamento all'MC21XX		
	Cavo USB ActiveSync e di ricarica		
	Alimentazione per ricarica della batteria e funzionamento		
	Indicatori di carica a LED		
	Custodia		
	Fascetta da mano		
	Installazione		
	Rimozione		
	Cordino		
	Installazione	6-	
	UNIANA/IOUE	n-	ır

Rimozione	6-16
Ministilo	6-17
Canitala 7. Manutanniana a visaluniana dai mablami	
Capitolo 7: Manutenzione e risoluzione dei problemi	7 1
Introduzione	
Manutenzione dell'MC21XX	
Linee guida per la sicurezza della batteria	
Pulizia	
Detergenti approvati e principi attivi	
Sostanze dannose	
Istruzioni sulla pulizia del dispositivo	
Note speciali sulla pulizia	
Materiali richiesti	
Pulizia dell'MC21XX	7-4
Involucro	7-4
Display	7-4
Finestra di uscita dello scanner	7-4
Connettore	7-4
Pulizia dei connettori della base	7-5
Frequenza della pulizia	
Risoluzione dei problemi	
MC21XX	
Base USB a slot singolo	
Base di sola ricarica a quattro slot	
Caricabatteria di riserva a quattro slot	
Cavo USB ActiveSync e di ricarica	
Cavo OSB ActiveSyric e di ficanca	<i>7</i> -10
Annondias A. Cossifiaka	
Appendice A: Specifiche	Λ 4
Specifiche tecniche dell'MC21XX e dei relativi accessori	A-1
Annondica R: Tactiorina	
Appendice B: Tastierino Introduzione	D 4
Tastierino da 27 tasti	B-1

#### Glossario

#### Indice

## **INFORMAZIONI SULLA GUIDA**

#### Introduzione

La presente guida fornisce informazioni sull'uso dei terminali portatili MC21XX e dei relativi accessori.



NOTA

Le schermate riportate nella guida sono fornite a titolo di esempio e possono differire dalle schermate effettivamente visualizzate sul dispositivo.

#### **Documentazione**

La documentazione disponibile per il modello MC21XX si articola in guide che forniscono informazioni per soddisfare esigenze specifiche degli utenti.

- MC21XX Series Quick Start Guide (Guida introduttiva della serie MC21XX): descrive come iniziare a utilizzare l'MC21XX la prima volta.
- MC21XX Series Mobile Computer User Guide (Guida dell'utente dei terminali portatili della serie MC21XX): descrive come utilizzare l'MC21XX.
- MC21XX Series Mobile Computer Integrator Guide (Guida per l'integratore del terminale portatile MC21XX): descrive come configurare l'MC21XX e i relativi accessori.
- Microsoft Applications for Windows Mobile 6.1 and CE 6.0 User Guide (Guida dell'utente sulle applicazioni Microsoft per Windows Mobile 6.1 e CE 6.0): descrive come utilizzare le applicazioni sviluppate da Microsoft.
- Application Guide (Guida dell'applicazione): descrive come utilizzare le applicazioni sviluppate da Zebra.
- File della guida dell'Enterprise Mobility Developer Kit (EMDK): offre informazioni API per scrivere delle applicazioni.

#### Configurazioni

Nella guida sono descritte le seguenti configurazioni:

Configurazione	Radio	Display	Memoria	Acquisizione dati	Sistema operativo
MC2100	Nessuno	A colori, senza touch screen	128 MB RAM/ 256 MB Flash	Imager lineare o laser 1D	Windows CE 6.0
MC2180	WLAN: 802.11 b/g/n WPAN: Bluetooth	Touch screen a colori	128 MB RAM/ 256 MB Flash	Imager lineare, laser 1D o imager 2D	Windows CE 6.0

#### Versioni software

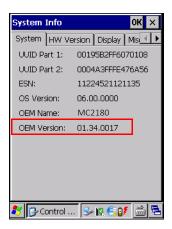
Nella guida sono descritte diverse configurazioni software e vengono fatti dei riferimenti al sistema operativo o alle versioni software per:

- Versione OEM
- Versione Fusion

#### **Versione 0EM**

Per determinare la versione del software OEM:

Toccare **Start** > **Settings** (Impostazioni) > **Control Panel** (Pannello di controllo) > icona **System Info** (Informazioni sul sistema) > scheda **System** (Sistema).



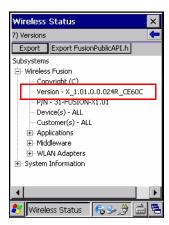
#### **Software Fusion**



NOTA Solo MC2180.

Per determinare la versione del software Fusion:

**Wireless Strenght** (Potenza del segnale wireless) > **Wireless Status** (Stato rete wireless) > **Versions** (Versioni).



#### Descrizione dei capitoli

Nella presente guida vengono trattati i seguenti argomenti:

- Il Capitolo 1, Guida introduttiva descrive le caratteristiche fisiche dell'MC21XX, come installare e caricare le batterie, rimuovere e sostituire la fascetta da mano e avviare l'MC21XX per la prima volta.
- Il Capitolo 2, Funzionamento fornisce le istruzioni di base per utilizzare l'MC21XX e navigare il software.
- Il Capitolo 3, Acquisizione dati fornisce le istruzioni per utilizzare l'MC21XX e acquisire dati utilizzando l'imager lineare, il laser 1D o l'imager 2D.
- Il Capitolo 4, Bluetooth spiega come utilizzare la funzionalità Bluetooth sull'MC21XX.
- Il Capitolo 5, Applicazioni wireless spiega come utilizzare le applicazioni wireless sull'MC21XX.
- Il Capitolo 6, Accessori descrive gli accessori disponibili per l'MC21XX e come utilizzarli per ricaricare il dispositivo.
- Il Capitolo 7, Manutenzione e risoluzione dei problemi fornisce istruzioni su come pulire e conservare l'MC21XX e offre soluzioni per la risoluzione dei problemi che possono verificarsi durante il funzionamento del dispositivo.
- L'Appendice A, Specifiche include una tabella che riporta le specifiche tecniche dell'MC21XX.
- L'Appendice B, Tastierino contiene le descrizioni dei tasti del tastierino e la tabella per la generazione di caratteri speciali.

#### Convenzioni di notazione

Nel documento vengono utilizzate le seguenti convenzioni:

- I termine "terminale portatile" si riferisce al dispositivo MC21XX di Zebra.
- Il carattere corsivo viene utilizzato per mettere in risalto:
  - · Capitoli e sezioni nel presente documento e nei documenti correlati
  - · Nomi di finestre di dialogo, finestre e schermate
  - Nomi di elenchi a tendina e caselle di riepilogo
  - · Nomi di caselle di controllo e pulsanti di opzione
  - · Icone di una schermata.

- Il carattere **grassetto** viene utilizzato per mettere in risalto:
  - · Nomi di tasti su un tastierino
  - · Nomi di pulsanti in una schermata.
- Gli elenchi puntati (•) indicano:
  - · Azioni da svolgere
  - · Elenchi di alternative
  - · Elenchi di operazioni non necessariamente in successione
- Le azioni da svolgere in successione (ad esempio, quelle descritte nelle procedure passo passo) sono invece riportate sotto forma di elenchi numerati.

#### Software e documenti correlati

I seguenti documenti forniscono ulteriori informazioni sull'MC21XX.

- MC21XX Quick Start Guide (Guida introduttiva dell'MC21XX), codice 72-155017-xx
- MC21XX Regulatory Guide (Guida alle normative dell'MC21XX), codice 72-155018-xx
- MC21XX Integrator Guide (Guida per l'integratore dell'MC21XX), codice 72E-155021-xx
- Application Guide(Guida dell'applicazione), codice 72E-68901-xx
- *Microsoft*® *Applications for Mobile 6.1 and CE 6.0 User Guide* (Guida dell'utente sulle applicazioni Microsoft® per Mobile 6.1 e CE 6.0), codice 72E-108299-xx
- File della guida dell'Enterprise Mobility Developer Kit (EMDK)
- Windows CE Platform SDK per MC2100c60, disponibile all'indirizzo: http://www.zebra.com/support
- Enterprise Mobility Developer Kit per C (EMDK per C), disponibile all'indirizzo: http://www.zebra.com/support
- Software ActiveSync, disponibile sul sito <a href="http://www.microsoft.com">http://www.microsoft.com</a>.

Per la versione più recente della presente guida e delle altre guide, visitare il sito <a href="http://www.zebra.com/support">http://www.zebra.com/support</a>.

#### Informazioni sull'assistenza

In caso di problemi con l'apparecchiatura, contattare il centro di assistenza Zebra Global Customer locale. Le informazioni di contatto sono disponibili sul sito Web: http://www.zebra.com/support.

Prima di contattare il centro di assistenza Zebra Global Customer, tenere a disposizione le seguenti informazioni:

- · Numero di serie dell'unità
- Numero modello o nome prodotto
- Tipo di software e numero della versione

Zebra risponde alle chiamate tramite e-mail, telefono o fax entro i tempi previsti dai contratti di assistenza.

Se il centro di assistenza Zebra Global Customer non è in grado di risolvere il problema, è possibile restituire l'apparecchiatura per la manutenzione e verranno fornite istruzioni precise in merito. Zebra non è responsabile

dei danni provocati all'apparecchio durante l'invio se non viene utilizzato il contenitore approvato. Una spedizione effettuata in modo improprio rende nulla la garanzia.

Se il prodotto è stato acquistato da un business partner Zebra, contattare direttamente il partner per assistenza.



# **CAPITOLO 1 GUIDA INTRODUTTIVA**

#### Introduzione

Il presene capitolo descrive le caratteristiche fisiche dell'MC21XX, come installare e ricaricare la batteria e come avviare la prima volta il terminale portatile.

#### Disimballaggio del terminale portatile

Rimuovere con attenzione tutto il materiale posto a protezione del terminale portatile e conservare l'imballaggio per l'immagazzinamento o la spedizione. Verificare che la confezione contenga le apparecchiature riportate di seguito:

- · Terminale portatile
- Ministilo e laccetto (solo per configurazioni touch screen)
- La batteria
- Guida alle normative
- Guida introduttiva

Verificare che l'apparecchiatura non sia danneggiata. In caso di apparecchiature danneggiate o mancanti, rivolgersi immediatamente a Zebra Global Support. Per informazioni sui contatti, vedere *Informazioni sull'assistenza a pagina xii*.

### Caratteristiche

Le caratteristiche del terminale portatile MC21XX sono illustrate nella *Figura 1-1*.

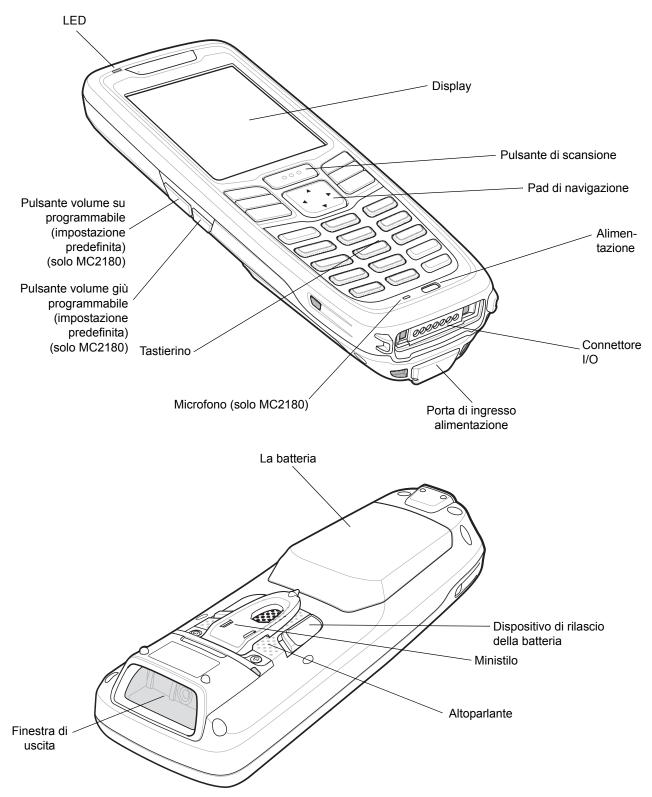


Figura 1-1 Terminale portatile MC21XX

#### Avvio del terminale portatile

Per iniziare a utilizzare l'MC21XX:

- Installare la scheda microSD (opzionale).
- Installare la batteria principale.
- Caricare la batteria principale e la batteria di backup.
- Avviare I'MC21XX.

#### Installazione della scheda microSD

La scheda SD (Secure Device) funge da dispositivo di memorizzazione secondario non volatile (la memoria Flash è più lenta della RAM). Il porta-schede SD si trova sotto la batteria.



ATTENZIONE Adottare le precauzioni ESD (Electro-Static Discharge) opportune per evitare danni alla scheda microSD. Tra le precauzioni ESD, si ricorda soprattutto di lavorare su un tappetino ESD e di assicurare la messa a terra dell'operatore.

Non utilizzare lo slot per schede microSD per altri accessori.



NOTA Selezionare le schede microSD con specifiche ambientali e/o prestazioni dei cicli di scrittura che soddisfano o superano i requisiti dell'applicazione.

Per inserire la scheda microSD:

- 1. Posizionare l'MC21XX con il display verso il basso.
- Sbloccare lo sportellino del porta-schede facendolo scorrere verso il basso.
- Sollevare lo sportellino del porta-schede microSD.

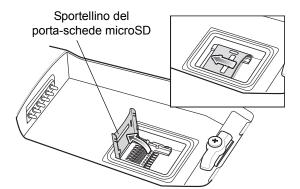


Figura 1-2 Inserimento della scheda microSD

- Posizionare la scheda microSD con i contatti rivolti verso il basso nel porta-schede microSD.
- Chiudere lo sportellino del porta-schede microSD.
- **6.** Far scorrere verso l'alto il porta-schede per bloccarlo.

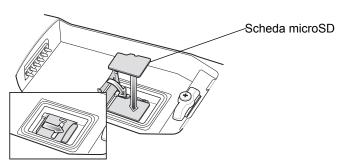


Figura 1-3 Inserimento della scheda microSD

#### Installazione della batteria principale

Se la batteria principale è carica, è possibile utilizzare immediatamente l'MC21XX. In caso contrario, vedere la sezione *Ricarica della batteria a pagina 1-4*. Per rimuovere la batteria principale, vedere la sezione *Rimozione della batteria principale a pagina 1-7*.

Inserire la batteria nello slot dalla parte inferiore e spingerla delicatamente. Gli appositi dispositivi di chiusura bloccano in posizione la batteria.

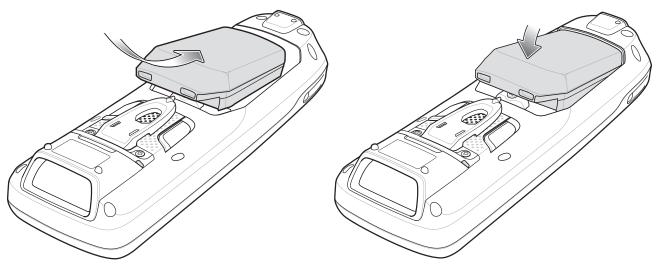


Figura 1-4 Inserimento della batteria

#### Ricarica della batteria



**ATTENZIONE** Attenersi alle linee guida relative alla sicurezza della batteria, descritte nella sezione *Linee guida* per la sicurezza della batteria a pagina 7-2.

La batteria principale può essere ricaricata prima o dopo essere stata inserita nell'MC21XX. Utilizzare il caricabatteria a quattro slot per caricare la batteria principale fuori dall'MC21XX oppure l'alimentatore in dotazione per ricaricarla mentre è inserita nell'MC21XX.

Prima di utilizzare l'MC21XX la prima volta, caricare completamente la batteria principale fino a quando l'indicatore LED non rimane acceso. Per informazioni sulle indicazioni dello stato della carica, vedere la *Tabella 1-1 a pagina 1-6*. La batteria si carica completamente in meno di quattro ore.

L'MC21XX è dotato di una batteria di backup che si carica automaticamente dalla batteria principale, anche se l'MC21XX non è in uso o si trova in modalità di sospensione. La batteria di backup conserva i dati in memoria per almeno 5 minuti dopo che la batteria principale è stata rimossa dall'MC21XX o si è scaricata completamente. Quando l'MC21XX viene utilizzato la prima volta o dopo che la batteria di backup si è scaricata completamente, la batteria di backup richiede circa 15 ore per caricarsi completamente. Non rimuovere la batteria principale dall'MC21XX prima che siano trascorse 15 ore, per consentire alla batteria di backup di caricarsi completamente. Se la batteria principale viene rimossa dall'MC21XX oppure è completamente scarica, la batteria di backup si scarica completamente dopo alcune ore.

Se la batteria principale raggiunge un livello di carica molto basso, la combinazione di batteria principale e batteria di backup consente di conservare i dati in memoria per almeno 72 ore.



**NOTA** Non rimuovere la batteria principale nelle prime 15 ore di utilizzo. Se la batteria principale viene rimossa prima che la batteria di backup si sia caricata completamente, è possibile che i dati vadano persi.

Le batterie devono essere ricaricate nell'intervallo di temperatura compreso tra 0 e +40 °C (32 e 104 °F).

Per caricare l'MC21XX utilizzando l'alimentatore opzionale:

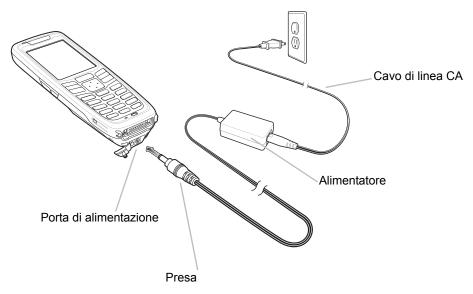


Figura 1-5 Ricarica tramite alimentatore

- 1. Collegare il cavo in linea CA all'alimentatore.
- 2. Collegare la spina CA a una presa di rete.
- 3. Sollevare la spina in gomma che copre la porta di alimentazione dell'MC21XX.
- Collegare la presa dell'alimentatore alla porta di alimentazione nella parte inferiore dell'MC21XX.
   L'MC21XX inizia a caricarsi. L'indicatore LED mostra lo stato di carica.

Tabella 1-1 Indicatori LED

LED	Significato
Disattivo	L'MC21XX non è alloggiato correttamente nella base; il cavo di ricarica non è collegato correttamente o il caricabatteria non è alimentato.
Arancione lampeggiante (veloce)	Errore durante la ricarica. Controllare il posizionamento dell'MC21XX.
Arancione lampeggiante (lento)	L'MC21XX è in carica.
Arancione fisso	Carica completa.  Nota: quando la batteria viene inserita inizialmente nell'MC21XX, il LED lampeggia una volta se l'autonomia della batteria è limitata o la batteria non è inserita completamente.

Per caricare la batteria, è possibile utilizzare anche i seguenti accessori:

- Base (con un alimentatore):
  - · Base USB a slot singolo
- Cavi (con un alimentatore):
  - · Cavo USB ActiveSync e di ricarica
- Caricabatteria (con un alimentatore):
  - · Caricabatteria di riserva a quattro slot.

Per istruzioni sull'utilizzo degli accessori, vedere il Capitolo 6, Accessori.

#### Ricarica della batteria di riserva

Per caricare una batteria di riserva:

- 1. Collegare il caricabatteria a quattro slot alla fonte di alimentazione appropriata. Per istruzioni di configurazione, vedere il *Capitolo 6, Accessori*.
- 2. Inserire la batteria di riserva dalla parte inferiore nello slot di carica per batteria di riserva e spingerla delicatamente in modo da alloggiarla correttamente.

La batteria inizia a caricarsi automaticamente. L'indicatore LED lampeggia in arancione per indicare che la batteria è in carica. Per informazioni sulla carica, vedere il *Capitolo 6, Accessori*. Solitamente, la batteria si carica completamente in meno di quattro ore.

#### Avvio dell'MC21XX

Premere il pulsante di **accensione** per accendere l'MC21XX. Se l'MC21XX non si accende, eseguire un avvio a freddo. Vedere la sezione *Ripristino dell'MC21XX a pagina 2-14*.

Se l'MC21XX viene acceso per la prima volta, questo tipo di avvio lo inizializza. Viene brevemente visualizzata la schermata iniziale. Sull'MC2180 viene visualizzata la schermata di **calibrazione**.

Se l'MC21XX non si accende, vedere la sezione Ripristino dell'MC21XX a pagina 2-14.

#### Schermata di calibrazione



NOTA Solo MC2180.

Utilizzare la schermata di calibrazione per allineare il touch screen:

- 1. Rimuovere il ministilo dal retro dell'MC21XX.
- 2. Premere delicatamente e tenere brevemente la punta dello stilo al centro del bersaglio visualizzato nella schermata di calibrazione. Ripetere l'operazione seguendo i movimenti del bersaglio e fermando lo stilo in diversi punti dello schermo. In questo modo diventano effettive le nuove impostazioni di calibrazione.

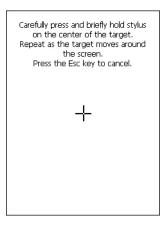


Figura 1-6 Schermata di calibrazione

3. Una volta stabilite tutte le nuove impostazioni di calibrazione, toccare lo schermo o premere il pulsante ENTER (INVIO) per salvarle oppure premere ESC per annullarle.

#### Rimozione della batteria principale



**ATTENZIONE** 

Per rimuovere la batteria, seguire le procedure Safe Battery Swap (Swap batteria sicuro) indicate di seguito per evitare di perdere dati o danneggiare il sistema.

In modalità Safe Battery Swap (Swap batteria sicuro) l'MC21XX entra in uno stato di sospensione a basso consumo. Tutte le funzioni di riattivazione non sono disponibili.

Per rimuovere la batteria principale dall'MC21XX:

- 1. Se l'MC21XX è in modalità di sospensione, premere il pulsante di accensione per riattivare il dispositivo.
- 2. Premere il pulsante di accensione per mettere l'MC21XX in modalità di sospensione.
- Sull'MC2180, toccare Safe Battery Swap (Swap batteria sicuro).
   Sull'MC2100, utilizzare il pad di navigazione per scorrere fino a Safe Battery Swap (Swap batteria sicuro).
   Premere il tasto Enter (Invio).
- 4. Attendere che l'indicatore LED rosso si accenda e si spenga.
- 5. Con i pollici, spingere verso l'alto i due dispositivi di chiusura della batteria. La batteria viene espulsa con delicatezza.





Figura 1-7 Dispositivi di rilascio

6. Rimuovere la batteria dall'MC21XX.



ATTENZIONE Sostituire la nuova batteria entro 5 minuti per evitare di perdere dati.

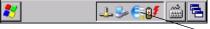
#### Spegnimento dei sistemi radio



NOTA Solo MC2180.

#### **Radio WLAN**

Per disattivare la radio WLAN, toccare l'icona **Fusion Signal Strength** (Forza del segnale di fusione) nell'area delle applicazioni e selezionare **Disable Radio** (Disabilita radio). Viene visualizzata una X sull'icona ad indicare che la radio è disattivata.



- Icona Fusion Signal Strength (Forza del segnale di fusione)

Figura 1-8 Icona Fusion Signal Strength (Forza del segnale di fusione)

Per riattivare la radio, toccare l'icona **Fusion Signal Strength** (Forza del segnale di fusione) nell'area delle applicazioni e selezionare **Enable Radio** (Abilita radio). La X scompare dall'icona ad indicare che la radio è attivata.

Per ulteriori informazioni, consultare Capitolo 5, Applicazioni wireless.

#### Arresto/riavvio del sistema sicuro

Per evitare di perdere dati o danneggiare il sistema, l'utente deve seguire la procedura Safe Battery Swap (Swap batteria sicuro) per sostituire la batteria. Vedere la *Rimozione della batteria principale a pagina 1-7*. In caso contrario, sullo schermo viene visualizzato il messaggio Improper Shutdown (Arresto anomalo).

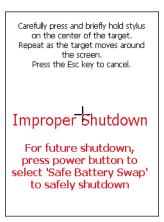


Figura 1-9 Messaggio Improper Shutdown (Arresto anomalo)

Se l'MC21XX smette di rispondere, provare prima ad eseguire un avvio a caldo. Un avvio a caldo mantiene lo stato della radio e le impostazioni del registro. Non eseguire un avvio a freddo, se non strettamente necessario.

Se si esegue un avvio a freddo, vengono ripristinati i parametri di fabbrica dell'MC21XX e tutte le impostazioni del registro vengono perse.

Per eseguire un avvio a caldo, tenere premuto il pulsante di accensione per 5 secondi.

# **CAPITOLO 2 FUNZIONAMENTO**

#### Introduzione

Il presente capitolo fornisce istruzioni di base per l'utilizzo dell'MC21XX e l'esplorazione del software del sistema operativo.

#### Pulsante di accensione

Premere il pulsante di **accensione** per mettere in pausa e riattivare l'MC21XX. Lo schermo spento o acceso indica rispettivamente che l'MC21XX è in modalità di sospensione o acceso.

#### Finestra delle applicazioni di esempio di Windows CE

L'MC21XX contiene un insieme di applicazioni di esempio che è possibile installare. Per impostazione predefinita, sul desktop è presente un'icona di installazione. Toccare due volte l'icona per installare le applicazioni di esempio. Una volta completata l'installazione, sullo schermo viene visualizzata la finestra **Sample Applications** (Applicazioni di esempio) quando MC21XX viene riavviato. Per informazioni su installazione e configurazione, fare riferimento alla *MC21XX Series Mobile Computer Integrator Guide* (Guida per l'integratore del terminale portatile MC21XX).

La finestra **Sample Applications** (Applicazioni di esempio) contiene collegamenti alle applicazioni di esempio. Le applicazioni di esempio possono essere utilizzate dagli sviluppatori di applicazioni come esempi di sviluppo. Non sono state progettate infatti per supportare gli utenti finali. Per informazioni sulle applicazioni di esempio, fare riferimento alla *Application Guide* (Guida dell'applicazione).



Figura 2-1 Finestra delle applicazioni di esempio

#### **Desktop di Windows CE**

Il desktop visualizza le applicazioni disponibili nelle configurazioni di Windows CE. Per informazioni sull'utilizzo delle applicazioni Microsoft<sup>®</sup>, fare riferimento alla *Microsoft*<sup>®</sup> *Applications for Mobile and CE 6.0 User Guide* (Guida dell'utente sulle applicazioni Microsoft<sup>®</sup> per Mobile e CE 6.0), codice 72E-78456-xx.



Figura 2-2 Desktop di Windows CE

#### Utilizzo del tastierino per spostarsi nelle applicazioni

Lo schermo dell'MC2100 non è touch screen, quindi è possibile esplorare e controllare le applicazioni tramite il tastierino.

#### Combinazioni di tasti

L'MC2100 consente di utilizzare dei tasti in combinazione per spostarsi all'interno delle applicazioni. La *Tabella 2-1* elenca le combinazioni di tasti che servono a spostarsi all'interno delle applicazioni e controllarle.

Tabella 2-1 Combinazioni di tasti

Azione	Combinazione di tasti
Consente di accedere al menu <b>Start</b> sulla barra delle applicazioni	Premere CTRL - ESC
Consente di cambiare campo in un'applicazione	Premere TAB
Consente di chiudere le finestre aperte o annullare le operazioni selezionate	Premere ESC
Consente di accedere a Task Manager	Premere ALT - TAB
Consente di passare alla finestra successiva o al desktop	Premere ALT - ESC
Consente di accedere alla barra dei menu	Premere ALT - CTRL
Consente di premere un pulsante all'interno di una finestra dell'applicazione.	Premere <b>TAB</b> fino a quando il pulsante viene evidenziato. Premere <b>SPAZIO</b>
Windows Explorer (Gestione risorse) - Select All (Seleziona tutto)	CTRL - A
Windows Explorer (Gestione risorse) - Cut (Taglia)	CTRL - X
Windows Explorer (Gestione risorse) - Copy (Copia)	CTRL - C
Windows Explorer (Gestione risorse) - Paste (Incolla)	CTRL - V
Consente di aprire la finestra delle proprietà dell'elemento selezionato	ALT - Invio
Consente di visualizzare un menu contestuale a comparsa	Premere MAIUSC - F10
Consente di chiudere DataWedge	Premere CTRL - Q o ESC.

#### Selezione di voci

Per selezionare degli elementi in una cartella o in un elenco, utilizzare una combinazione di sequenze di tasti.

Per selezionare elementi continui in una cartella o in un elenco:

- 1. Aprire la cartella o l'elenco.
- 2. Utilizzare il pad di navigazione per passare al primo elemento da selezionare.
- 3. Premere il tasto arancione per attivare la modalità alfabetica.
- 4. Premere MAIUSC pad di navigazione (su o giù) per selezionare l'elemento successivo.
- 5. Ripetere la combinazione MAIUSC pad di navigazione per selezionare gli altri elementi.
- **6.** Eseguire la funzione desiderata (copia, incolla ecc.).

Per selezionare più elementi in una cartella o in elenco:

- Aprire la cartella o l'elenco.
- 2. Premere il tasto arancione per attivare la modalità alfabetica.
- 3. Utilizzare il pad di navigazione per passare al primo elemento.
- 4. Premere CTRL pad di navigazione per spostarsi nell'elenco. Viene visualizzato il nome dell'articolo.
- 5. Ripetere il passo 4 per passare all'elemento desiderato.
- Premere SPAZIO per evidenziare l'elemento.
- 7. Ripetere i passi dal 4 al 6 fino a selezionare tutti gli elementi.
- 8. Eseguire la funzione desiderata (copia, incolla ecc.).

#### Regolazione del volume

Per regolare il volume del segnalatore acustico dell'MC2100 e il volume audio dell'MC2180:

1. Premere il tasto arancione - F1. Viene visualizzata la finestra per il controllo del volume.

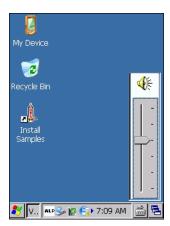


Figura 2-3 Finestra per il controllo del volume

- 2. Utilizzare il pad di navigazione per regolare il volume.
- 3. Dopo tre secondi di inattività le impostazioni vengono salvate e la finestra si chiude.

#### Regolazione della luminosità dello schermo

Per regolare la luminosità dello schermo:

 Premere il tasto arancione - F2. Viene visualizzata la finestra per il controllo del contrasto e della luminosità.



Figura 2-4 Finestra per il controllo della luminosità

- 2. Utilizzare il pad di navigazione per regolare il contrasto.
- 3. Dopo tre secondi di inattività le impostazioni vengono salvate e la finestra si chiude.

#### Icone di stato di Windows CE

Sulla barra delle applicazioni (in basso nello schermo) vengono visualizzati il pulsante **Start**, i programmi attivi e le icone di stato. Le icone della barra delle applicazioni sono descritte nella *Tabella 2-2*. Le icone della barra delle applicazioni visualizzano lo stato delle funzioni, indicano i programmi attivi e lo stato di carica della batteria. I pulsanti della barra delle applicazioni consentono di accedere ai menu, selezionare/deselezionare funzioni o modificare le finestre.

- Icone di stato: le icone di stato indicano lo stato delle funzioni. Se le funzioni FN, MAIUSC, CTRL, ALT o ALFA sono attive, viene visualizzata l'icona di stato corrispondente.
- Icone dei programmi attivi: le icone delle applicazioni attive vengono visualizzate sulla barra delle applicazioni. Se è attivo più di un programma, è possibile utilizzare le icone per passare da un programma all'altro (da un'applicazione all'altra). Toccare un'applicazione sulla barra delle applicazioni per ingrandirla.
- Icone di stato dell'alimentazione di rete e della batteria: le icone di stato dell'alimentazione di rete e della batteria vengono visualizzate sulla barra delle applicazioni per indicare lo stato attuale dell'alimentazione dell'MC21XX. Le icone dello stato della batteria principale riportano il livello di carica della batteria in incrementi del 10%, da 10% a 100%. L'icona del livello della batteria di backup basso indica che la batteria di backup è quasi scarica. Vedere la sezione Ricarica della batteria a pagina 1-4 per istruzioni sulla ricarica della batteria di backup.



Figura 2-5 Barra delle applicazioni

 Tabella 2-2
 Icone della barra delle applicazioni

Icona	Descrizione			
	<b>Descrizione</b>			
10:30 AM	Orologio: indica l'ora corrente.			
<b>≟</b>	Batteria: questa icona indica che la batteria principale è in carica oppure che il terminale funziona con alimentazione di rete.  Toccare due volte questa icona per aprire la finestra delle proprietà dell'alimentazione.			
d d	Indica che non è stata stabilita la comunicazione con la batteria. In seguito al ripristino dell'MC21XX, è possibile che questa icona venga visualizzata per massimo 30 secondi. Per ulteriori nformazioni, vedere la sezione <i>Icona di batteria sconosciuta a pagina 2-7</i> .			
<u>.</u>	ndica che la batteria di backup è quasi scarica.			
	Spina CA: indica che la batteria è completamente carica e che l'MC21XX funziona con alimentazione esterna.			
~U  ∟	Batteria: questa icona indica che la batteria è completamente carica (carica al 100%).  Le icone dello stato della batteria riportano il livello di carica della batteria in incrementi del 10%, da 100%.			
	Connessione seriale: questa icona viene visualizzata quando il terminale viene collegato a un computer host con cavo seriale.			
S	Stato connessione wireless: indica la potenza del segnale WLAN.			
	DataWedge in esecuzione: indica che l'applicazione DataWedge è in esecuzione.			
	DataWedge inattivo: indica che l'applicazione DataWedge è inattiva.			
Ŷ	Maiusc: indica che la funzione Maiusc è selezionata.			
û E	Bloc Maiusc: indica che la funzione Bloc Maiusc è selezionata.			
<b>O</b> F	Funzione: indica che la funzione Funzione è selezionata.			
<u> </u>	Blocco funzione: indica che la funzione Blocco funzione è selezionata.			

Tabella 2-2 Icone della barra delle applicazioni (Continua)

Icona	<b>Descrizione</b>	
<b>(1131</b> )	CTRL: indica che il pulsante CTRL è selezionato.	
ALT	ALT: indica che è stata effettuata una selezione di caratteri con il tasto ALT.	
ALP	ALFA: indica che l'MC21XX è in modalità alfabetica.	

#### Icona di batteria sconosciuta

L'icona di **batteria sconosciuta** viene visualizzata quando non è stata stabilita la comunicazione con la batteria intelligente. In una condizione di funzionamento normale, è possibile che questa icona venga visualizzata per 30 secondi in seguito al ripristino dell'MC21XX.

Se l'icona viene visualizzata per più di 30 secondi:

- 1. Rimuovere e reinserire la batteria.
- 2. Se, dopo avere reinserito la batteria, l'icona non scompare, effettuare un avvio a caldo dell'MC21XX.
- 3. Se, in seguito all'avvio a caldo, l'icona resta visualizzata, effettuare un avvio a freddo dell'MC21XX.
- **4.** Se, dopo l'avvio a freddo, l'icona è ancora visualizzata, installare una nuova batteria (testata e funzionante).
- **5.** Se l'icona non scompare, restituire l'MC21XX per eventuali riparazioni.

#### Pulsante di avvio

Toccare il pulsante di avvio per aprire il menu Start.

- Programs (Programmi): consente di accedere ai programmi disponibili.
- Favorites (Preferiti): consente di visualizzare i file nella directory Favorites (Preferiti).
- Documents (Documenti): consente di visualizzare i file nella directory Documents (Documenti).
- Settings (Impostazioni): consente di accedere al pannello di controllo, alla finestra Network and Dial-up Connections (Rete e connessioni remote), alla barra delle applicazioni e al menu Start.
- Run (Esecuzione): consente di eseguire un programma o un'applicazione.
- Suspend (Sospensione): consente di far entrare l'MC21XX in uno stato di sospensione.

#### Menu Programs (Programmi)



**NOTA** Per l'MC2100, vedere la sezione *Utilizzo del tastierino per spostarsi nelle applicazioni a pagina 2-2* per istruzioni di navigazione tramite il pad.

Dal menu **Start**, toccare **Programs** (Programmi) per aprire il relativo menu. I programmi installati nell'MC21XX con Windows CE vengono visualizzati nel menu **Programs** (Programmi). Per informazioni sulle applicazioni, fare riferimento alla *Application Guide* (Guida dell'applicazione), codice 72-68901-xx, e alla *Microsoft*® *Applications for Mobile 6.1 and CE 6.0 User Guide* (Guida dell'utente sulle applicazioni Microsoft® per Mobile e CE 6.0), codice 72E-108299-xx.

 Tabella 2-3
 Applicazioni nel menu Programs (Programmi)

Icona	Descrizione	Icona	Descrizione
	Cartella Communications (Comunicazioni): consente di aprire la cartella Communications (Comunicazioni).		Cartella <b>Fusion:</b> consente di aprire la cartella Wireless Companion. Per ulteriori informazioni, consultare <i>Capitolo 5, Applicazioni wireless</i> .
MS	Command Prompt (Prompt dei comandi): consente di aprire una finestra del prompt dei comandi DOS.	_1	CtlPanel: consente di visualizzare e modificare le impostazioni dell'MC21XX, quali i parametri dello scanner e le impostazioni di display, audio, stampante, data e ora, touch screen e così via.
<b>INSPERIOR</b>	MSP Agent (Agente MSP): interagisce con gli agenti MSP per reperire informazioni relative a monitoraggio e materiali, al fine di abilitare la configurazione, il provisioning, il monitoraggio e la risoluzione dei problemi riguardanti l'MC21XX. Per ulteriori informazioni, consultare la MC21XX Integrator Guide (Guida per l'integratore dell'MC21XX).	WSP	Rapid Deployment Client (Implementazione rapida client): semplifica il download del software dalla console MSP (Mobility Services Platform) di un server FTP all'MC21XX. Per ulteriori informazioni, consultare la MC21XX Integrator Guide (Guida per l'integratore dell'MC21XX).
æ	RhoElements 1: consente di aprire l'applicazione RhoElements corrente.	æ	RhoElements Basic Browser: consente di navigare nel Web e nei siti WAP.
	Samples (Esempi): consente di aprire la finestra Sample Applications (Applicazioni di esempio), se installate.	<b>(</b>	TelenetCE: consente di aprire il client Wavelink Telnet. Solo MC2180.
	WarmBoot (Avvio a caldo): consente di effettuare un avvio a caldo dell'MC21XX.	#	Windows Explorer (Gestione risorse): consente di organizzare e gestire i file sul dispositivo.

#### Pannello di controllo

Nella Tabella 2-4 sono elencate le applicazioni presenti nel pannello di controllo.

Tabella 2-4 Programmi nel pannello di controllo

Icona	Descrizione	Icona	Descrizione
	Backlight (Retroilluminazione): consente di regolare la luminosità della retroilluminazione e le impostazioni relative all'alimentazione.	*	Bluetooth Device Properties (Proprietà dispositivo Bluetooth): consente di avviare l'applicazione Bluetooth.
0	Certificates (Certificati): consente di visualizzare le informazioni sui certificati installati nell'MC21XX.		<b>DataWedge</b> : applicazione di esempio per la scansione. Per ulteriori informazioni, consultare <i>Capitolo 3, Acquisizione dati</i> .
9	Date/Time (Data/ora): consente di modificare la data, l'ora e il fuso orario.		Device Management (Gestione dispositivo): consente di scaricare e installare nuovi pacchetti software.
I	<b>Dialing</b> (Composizione): consente di impostare le proprietà di composizione per la comunicazione tramite modem e modificare le impostazioni telefoniche.	8	Display (Schermo): consente di modificare lo sfondo del desktop, l'aspetto, la retroilluminazione e la luminosità.
	Error Reporting (Segnalazione errori): scegliere se MC21XX deve raccogliere le informazioni sul funzionamento software da utilizzare se si verifica un errore grave.	<b></b>	Input Panel (Pannello di immissione): consente di cambiare metodo di immissione e impostare le opzioni di immissione.
<b>*</b>	Keyboard (Tastiera): consente di modificare l'intervallo e la velocità di ripetizione dei tasti.	٥	Mouse: consente di regolare la sensibilità del doppio clic in termini di velocità e tempo tra il primo e il secondo clic.
	Network and Dial-up Connections (Rete e connessioni remote): consente di connettersi ad altri computer, reti e Internet utilizzando un modem.	<u> </u>	Owner (Utente): consente di modificare i profili personali dell'utente.
	Password: consente di impostare una password per l'MC21XX.	9	PC Connection (Connessione PC): consente di modificare le impostazioni relative alla connettività di un computer host.
	Power (Alimentazione): consente di visualizzare e controllare le impostazioni relative all'alimentazione dell'MC21XX.	<b>3</b>	Regional Settings (Impostazioni internazionali): consente di modificare la visualizzazione di numeri, valute, date e ore.

Tabella 2-4 Programmi nel pannello di controllo (Continua)

Icona	Descrizione	Icona	Descrizione
	Remove Programs (Rimuovi programmi): consente di rimuovere i programmi installati sull'MC21XX.		Stylus (Stilo): consente di calibrare il touch screen e regolare la distanza tra un tocco e l'altro.
	System (Sistema): consente di visualizzare le informazioni relative al sistema e modificare le impostazioni della memoria.		System Info (Informazioni di sistema): consente di visualizzare le informazioni relative al sistema sui componenti dell'MC21XX.
<b>V</b>	USBConfig (Config. USB): consente di configurare la porta USB dell'MC21XX.	<b>&gt;</b>	Volume & Sounds (Volume e suoni): consente di selezionare il tipo di azioni per le quali verrà riprodotto un suono e personalizzare le notifiche per diversi eventi.

#### Pulsante Keyboard Input Panel (Pannello di immissione tastiera)

Sull'MC2180, utilizzare **Keyboard Input Panel** (Pannello di immissione tastiera) come metodo alternativo di immissione. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione *Inserimento di informazioni tramite pannello di immissione tastiera a pagina 2-13*.

#### Pulsante Desktop Display (Visualizzazione desktop)

Sull'MC2180, utilizzare il pulsante **Desktop Display** (Visualizzazione desktop) per ridurre a icona tutti i programmi aperti e visualizzare solo il desktop.

#### Task Manager e Properties (Proprietà)

Utilizzare **Task Manager** per controllare l'utilizzo di un'applicazione e **Properties** (Proprietà) per impostare le opzioni di display e orologio.

#### Task Manager

1. Premere il tasto blu - CTRL (per attivare lo stato ALT), quindi TAB per aprire Task Manager.



Figura 2-6 Finestra Task Manager

- 2. Selezionare un'attività nell'elenco **Active Tasks** (Attività in corso) e scegliere **Switch T** (Passa a) per renderla attività primaria oppure **End Task** (Termina attività) per terminarla.
- 3. Toccare X o premere ESC per chiudere Task Manager.

## **Proprietà**

 Selezionare Start > Settings (Impostazioni) > Taskbar and Start Menu ... (Barra delle applicazioni e menu di avvio). Viene visualizzata la finestra Taskbar and Start Menu (Barra delle applicazioni e menu di avvio).



Figura 2-7 Taskbar and Start Menu (Barra delle applicazioni e menu di avvio) - scheda General (Generale)

- 2. Questo menu offre le seguenti opzioni relative alla barra delle applicazioni:
  - Selezionare la casella di controllo **Always on Top** (Sempre in primo piano) per visualizzare sempre la barra delle applicazioni in primo piano rispetto a tutte le altre finestre.
  - Selezionare la casella di controllo **Auto hide** (Nascondi automaticamente) per far scomparire la barra delle applicazioni. Toccare in basso nel display per visualizzarla nuovamente.
  - Selezionare la casella di controllo Show Clock (Mostra orologio) per visualizzare l'orologio sulla barra delle applicazioni.
- 3. Selezionare **OK** per salvare le impostazioni scelte e chiudere la finestra.

#### Scheda Advanced (Avanzate)

- 1. Selezionare la scheda Advanced (Avanzate).
- 2. Selezionare il pulsante Clear (Cancella) per eliminare tutti i documenti presenti nell'elenco Start > Documents (Documenti). Vedere la sezione Pulsante di avvio a pagina 2-7. Solitamente questo elenco è vuoto, ma, se sono presenti alcuni documenti, premendo il pulsante Clear (Cancella), verranno eliminati.
- 3. Selezionare la casella di controllo **Expand Control Panel** (Espandi Pannello di controllo) per visualizzare l'intero contenuto del pannello di controllo ordinato come elenco e non per icone.



Figura 2-8 Taskbar and Start Menu (Barra delle applicazioni e menu di avvio), scheda Advanced (Avanzate)

4. Selezionare **OK** per salvare le impostazioni scelte e chiudere la finestra.

## **Ministilo**



**NOTA** Solo MC2180. Per istruzioni su come fissare il ministilo all'MC21XX utilizzando il laccetto, vedere la sezione *Ministilo a pagina 6-17*.

Per rimuovere il ministilo, sollevare l'estremità superiore dello stilo ed estrarlo dalla staffa.

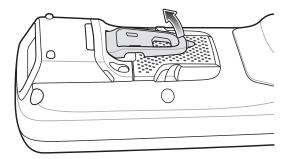


Figura 2-9 Rimozione del ministilo

Per conservare lo stilo, far scorrere l'estremità piatta dello stilo sotto la staffa e spingerla verso il retro dell'MC2180.

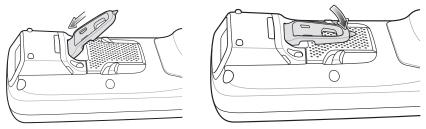


Figura 2-10 Installazione del ministilo

Utilizzare lo stilo per selezionare gli elementi desiderati ed inserire informazioni sullo schermo. Lo stilo funge da penna e mouse. Toccare lo schermo una volta con lo stilo per selezionare opzioni e aprire voci di menu.

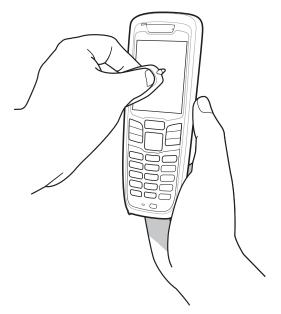


Figura 2-11 Utilizzo del ministilo

## Inserimento di informazioni

Per inserire informazioni:

- Utilizzare il tastierino.
- Utilizzare il pannello di immissione tastiera (tastiera su schermo) per inserire testo.
- Acquisire i dati del codice a barre inserendoli nei campi dati.
- Utilizzare Microsoft<sup>®</sup> ActiveSync<sup>®</sup> o Windows Mobile Device Center (WMDC) per sincronizzare o copiare informazioni dal computer host all'MC21XX. Per ulteriori informazioni su ActiveSync e WMDC, fare riferimento alla MC21XX Series Mobile Computer Integrator Guide (Guida per l'integratore del terminale portatile MC21XX).

#### Inserimento di informazioni tramite tastierino

Il tastierino alfanumerico consente di inserire l'alfabeto a 26 caratteri (dalla A alla Z), i numeri (da 0 a 9), i tasti funzioni e un assortimento di caratteri. I caratteri e le funzioni predefiniti del tastierino sono bianchi, i caratteri e le funzioni **ALFANUMERICI** sono arancioni e le funzioni sono blu. Per informazioni sulle funzioni speciali del tastierino e sulla generazione dei caratteri speciali, vedere l'*Appendice B, Tastierino*.

## Inserimento di informazioni tramite pannello di immissione tastiera



NOTA Solo MC2180.

Utilizzare il pannello di immissione tastiera (tastiera su schermo) per inserire informazioni in un programma. Per aprire il pannello di immissione tastiera, toccare il pulsante sulla barra delle applicazioni, quindi **Keyboard** (Tastiera). Toccare un tasto per inserire il valore desiderato. Toccare il pulsante del pannello di immissione tastiera per mostrarlo o nasconderlo.

Figura 2-12 Pannello di immissione tastiera

### Inserimento di dati tramite lo scanner per codici a barre

L'applicazione scanner per codici a barre di esempio acquisisce i dati inserendoli nei campi dati come se fossero inseriti tramite tastierino.

## Ripristino dell'MC21XX

Se l'MC21XX non risponde più ai comandi, è necessario eseguire un ripristino. Le funzioni di reset sono due: avvio a caldo e avvio a freddo. Un avvio a caldo consente di riavviare l'MC21XX chiudendo tutti i programmi in esecuzione. Tutti i dati non salvati andranno persi.

Anche un avvio a freddo consente di riavviare l'MC21XX, ma cancella tutti i record e le voci memorizzati dalla RAM. Inoltre, formattazioni, preferenze e altre impostazioni vengono ripristinate sui valori di fabbrica.

Eseguire innanzitutto un avvio a caldo. Se l'MC21XX continua a non rispondere, eseguire un avvio a freddo.

#### Avvio a caldo

Per eseguire un avvio a caldo:

- 1. Premere il pulsante di **accensione** per cinque secondi.
- 2. L'MC21XX viene riavviato.



ATTENZIONE I file che rimangono aperti durante il riavvio a caldo potrebbero però non venire salvati.

#### Avvio a freddo

Un avvio a freddo consente di riavviare l'MC21XX e cancella tutti i record e le voci memorizzati dalla RAM. Non eseguire mai un avvio a freddo a meno che un avvio a caldo non risolve il problema.



ATTENZIONE Un avvio a freddo consente di ripristinare le impostazioni predefinite dell'MC21XX. Tutte le applicazioni aggiunte e tutti i dati memorizzati verranno eliminati. Non eseguire un avvio a freddo senza aver consultato prima l'help desk.

> In modalità Safe Battery Swap (Swap batteria sicuro) l'MC21XX entra in uno stato di sospensione a basso consumo. Tutte le funzioni di riattivazione non sono disponibili.

Per eseguire un avvio a freddo:

- 1. Se l'MC21XX è in modalità di sospensione, premere il pulsante di accensione per riattivare il dispositivo.
- Premere il pulsante di accensione per mettere l'MC21XX in modalità di sospensione.

- Sull'MC2180, toccare Safe Battery Swap (Swap batteria sicuro).
   Sull'MC2100, utilizzare il pad di navigazione per scorrere fino a Safe Battery Swap (Swap batteria sicuro).
   Premere il tasto Enter (Invio).
- 4. Attendere che l'indicatore LED rosso si accenda e si spenga.
- **5.** Premere contemporaneamente e rilasciare i tasti **1**, **9** e il tasto di **accensione**. Non premere altri tasti. Quando l'MC21XX viene inizializzato, la schermata iniziale, viene visualizzata per circa un minuto.
- **6.** Calibrare il touch screen. Per calibrare lo schermo dell'MC21XX, vedere la sezione *Schermata di calibrazione a pagina 1-7*.

### Riattivazione dell'MC21XX

Le condizioni di riattivazione definiscono quali azioni riattivano l'MC21XX dopo che questo è passato in modalità di sospensione. È possibile far entrare l'MC21XX in modalità di sospensione premendo il pulsante di accensione o, automaticamente, tramite le impostazioni di timeout del pannello di controllo. Queste impostazioni sono configurabili e le impostazioni di fabbrica sono indicate nella *Tabella 2-5*.

**Tabella 2-5** Impostazioni di riattivazione predefinite

Condizione per la riattivazione	Pulsante di accensione	Timeout automatico
Alimentazione di rete applicata.	Sì	Sì
L'MC21XX è collegato a un cavo USB.	Sì	Sì
Viene premuto un tasto.	No	Sì
Viene premuto il grilletto dello scanner.	Sì	Sì
Viene toccato solo schermo (solo MC2180).	No	No
Host USB	No	No

Per accedere alle impostazioni relative alla riattivazione:

Selezionare **Start** > **Settings** (Impostazioni) > **Control Panel** (Pannello di controllo) > icona **Power** (Alimentazione) > scheda **Wakeup** (Riattivazione).



Figura 2-13 Power Settings (Impostazioni alimentazione) - Scheda Wakeup (Riattivazione)

## Stato della batteria

Lo stato della batteria può essere visualizzato nell'applet di alimentazione dell'MC21XX. Toccare **Start** > **Settings** (Impostazioni) > icona **Power** (Alimentazione) > scheda **BatteryMgmt** (Gestione batteria).

Tabella 2-6 Finestra BatteryMgmt (Gestione batteria)

Elemento	Descrizione
Stato di salute	Indica lo stato corrente della batteria (buono o cattivo).
Indicatore utilizzo batteria	Indica l'utilizzo della batteria.
Soglia utilizzo batteria	Indica la soglia di utilizzo della batteria.
N. serie batteria	Visualizza il numero di serie della batteria.

Per ulteriori informazioni sulla modifica della soglia di utilizzo della batteria, consultare la MC21XX Series Mobile Computer Integrator Guide (Guida per l'integratore del terminale portatile MC21XX).

## Utilizzo del tastierino

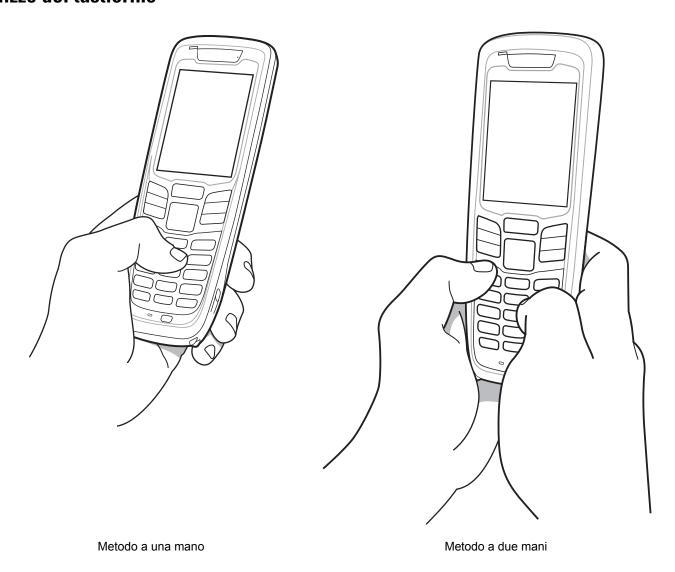


Figura 2-14 Immissione di dati sul tastierino

#### **Browser**



NOTA (solo MC2180)

Per utilizzare il browser:

Toccare **Start > Programs** (Programmi) **> RhoElements Basic Browser**. Viene visualizzata la finestra del browser.



Figura 2-15 Browser



Figura 2-16 Barra dei menu

- Toccare per visualizzare la tastiera su schermo.
- Toccare un punto all'interno della barra degli indirizzi ed inserire un indirizzo.
- Premere il tasto **Enter** (Invio). Viene caricata la pagina Web.
- Toccare per aprire il menu Favorites (Preferiti) e modificarne le impostazioni.
- Toccare nell'angolo in alto a sinistra per chiudere la finestra.
- Toccare per impostare le dimensioni della pagina Web.

## Inoltro dell'audio

Per inoltrare l'audio al connettore I/O presente nella parte inferiore dell'MC21XX:

- 1. Toccare **Start** > **Settings** (Impostazioni) > **Control Panel** (Pannello di controllo).
- 2. Tocca due volte **USBConfig** (Config. USB).
- 3. Nella scheda in basso I/O Mode (Modalità I/O), selezionare Audio Mode (Modalità audio).
- 4. Toccare OK.

## CAPITOLO 3 ACQUISIZIONE DATI

## Introduzione

L'MC21XX include tre tipi di opzioni per l'acquisizione dati:

- Imager lineare.
- Scanner laser 1D.
- Imager 2D (solo MC2180).

## **Imager lineare**

L'MC21XX con imager lineare CCD integrato offre le seguenti funzioni:

- Lettura di una molteplicità di simbologie di codici a barre, inclusi i tipi più diffusi (ad esempio Linear, Postal e 1D).
- Puntamento intuitivo del laser per un'acquisizione rapida.

#### **Scanner laser 1D**

L'MC21XX con scanner laser 1D integrato offre le seguenti funzioni:

- Lettura di una molteplicità di simbologie di codici a barre, inclusi i tipi più diffusi (ad esempio Linear, Postal e 1D).
- Puntamento intuitivo del laser per un'acquisizione rapida.

## **Imager 2D**

L'MC21XX con imager 2D integrato offre le seguenti funzioni:

- Lettura omnidirezionale (360°) di una molteplicità di simbologie di codici a barre, inclusi i tipi più diffusi (ad esempio i codici a matrice Linear, Postal, PDF417 e 2D).
- Capacità di acquisire e scaricare le immagini in un host per una vasta gamma di applicazioni di imaging.
- Puntamento laser intuitivo e avanzato per un'acquisizione rapida.

L'imager sfrutta la tecnologia delle fotocamere digitali per scattare un'immagine digitale di un codice a barre, memorizza tale immagine in memoria ed esegue algoritmi di decodifica software allo stato dell'arte per estrarre i dati dall'immagine.

#### Modalità operative

L'MC21XX con imager integrato supporta le tre modalità di funzionamento elencate di seguito. Per attivarne una, premere il pulsante di scansione.

 Modalità di decodifica: in questa modalità, l'MC21XX tenta di localizzare e decodificare i codici a barre abilitati all'interno del proprio campo visivo. L'imager rimane in questa modalità fintanto che il pulsante di scansione resta premuto o viene eseguita la decodifica di un codice a barre.



- NOTA Per attivare la modalità lista di prelievo, toccare Start > Programs (Impostazioni) > CtIPanel. Selezionare Scanner Settings (Impostazioni scanner) > Reader Parameters (Parametri lettore). Attivare la modalità **lista di prelievo**. La modalità lista di prelievo può anche essere impostata in un'applicazione utilizzando un comando API.
- Modalità lista di prelievo: questa modalità consente di decodificare un codice a barre in maniera selettiva quando è presente più di un codice a barre entro il campo visivo dell'MC21XX. A questo scopo, spostare il mirino di puntamento o a linee incrociate sopra il codice a barre desiderato, in modo da decodificare soltanto quello. Questa funzione è ideale per gli elenchi di scelta contenenti codici a barre multipli ed etichette di produzione o di trasporto contenenti più di un tipo di codice a barre (1D o 2D).
- Modalità di acquisizione di immagini: questa modalità consente di acquisire un'immagine che si trova all'interno del campo visivo dell'MC21XX. È utile per acquisire firme o immagini di articoli, ad esempio confezioni danneggiate.

## Considerazioni sulla scansione

La scansione prevede tre operazioni: puntamento, scansione e decodifica. Le prestazioni della scansione possono essere ottimizzate considerando la portata e l'angolo di scansione:

#### Portata

Un qualsiasi dispositivo di scansione è in grado di decodificare bene se utilizzato entro un certo raggio d'azione (a distanza minima e massima dal codice a barre). Tale portata varia in base alla densità del codice a barre e all'ottica del dispositivo di scansione.

Eseguire una scansione rimanendo nell'ambito della portata consente di eseguire delle decodifiche rapide e corrette; eseguire una scansione troppo ravvicinata o troppo lontana impedisce la decodifica. Avvicinare o allontanare lo scanner per individuare il raggio d'azione corretto per la scansione dei codici a barre. Anche se la situazione è complicata dalla disponibilità di vari moduli di scansione integrati. Il modo migliore per conoscere il raggio d'azione adeguato in base alla densità dei codici a barre è servirsi di una tabella detta zona di decodifica per ciascun modulo di scansione. Una zona di decodifica non fa altro che calcolare il raggio d'azione in funzione di larghezze minime degli elementi che compongono i simboli dei codici a barre.

#### Angolazione

L'angolo di scansione è importante per ottimizzare la decodifica. Quando il raggio laser si riflette direttamente nello scanner. la riflessione speculare può "accecare" lo scanner.

Per evitare una situazione di guesto tipo, eseguire la scansione dei codici a barre in modo che il raggio non rimbalzi direttamente sullo scanner. Non utilizzare un angolo eccessivamente piccolo; lo scanner ha bisogno di riflessioni disseminate dalla scansione per una decodifica corretta. La pratica consente di verificare rapidamente le tolleranze operative.



NOTA Contattare Zebra Support Center in caso di difficoltà di scansione irreversibili. La decodifica di codici a barre stampati correttamente deve essere un'attività rapida e che non richiede sforzi.

## Scansione laser e imaging lineare

Per acquisire i codici a barre con l'MC21XX:

- 1. Verificare che nell'MC21XX sia installata un'applicazione di scansione. Per ulteriori informazioni, consultare *DataWedge a pagina 3-5*.
- Se l'MC21XX ha una testa orientabile, regolarne la posizione prima di eseguire la scansione.
- 3. Puntare la finestra di lettura sul codice a barre.

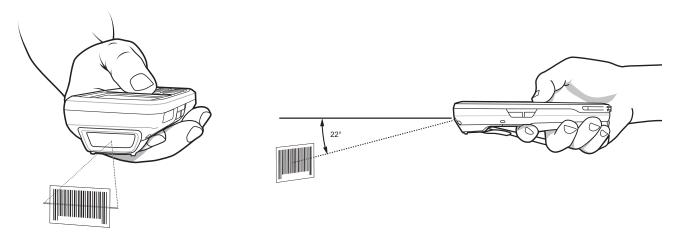


Figura 3-1 Acquisizione dati

4. Premere il pulsante di scansione. Verificare che il raggio di scansione rosso copra l'intero codice a barre. Gli indicatori LED diventano rossi per indicare che il raggio è attivo. L'indicatore LED diventa verde e viene emesso un segnale acustico per indicare l'avvenuta decodifica.

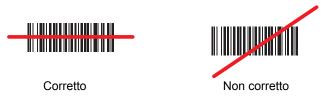


Figura 3-2 Puntamento laser

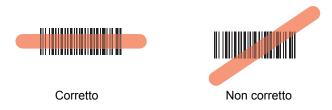


Figura 3-3 Puntamento lineare

La distanza di scansione ottimale dipende dalla densità del codice a barre e dall'ottica dello scanner.

- Allontanare ulteriormente lo scanner per eseguire la scansione di simboli più grandi.
- Avvicinare lo scanner per eseguire la scansione di simboli le cui barre sono molto vicine.

**NOTA** Le procedure di scansione dipendono dall'applicazione e dalla configurazione dell'MC21XX. È possibile che un'applicazione utilizzi procedure di scansione diverse da quella sopra descritta.

## Scansione con imager

Per leggere un codice a barre è necessario utilizzare un'applicazione abilitata alla scansione. L'MC21XX contiene l'applicazione DataWedge che consente all'utente di attivare lo scanner per decodificare i dati del codice a barre e visualizzarne il contenuto.

- 1. Verificare che sull'MC21XX sia installata un'applicazione abilitata per la scansione. Per ulteriori informazioni, consultare *DataWedge a pagina 3-5*.
- 2. Puntare la finestra di uscita al codice a barre.
- 3. Premere il pulsante di scansione.

Per agevolare la mira, viene visualizzato il reticolo di puntamento laser rosso o il mirino di puntamento. Assicurarsi che il codice a barre rientri nell'area racchiusa entro il reticolo di puntamento oppure chiudere il mirino di puntamento. Il mirino di puntamento serve ad aumentare la visibilità in condizioni di forte illuminazione.

Il LED di scansione/decodifica si illumina di rosso per indicare che la scansione è in corso, quindi diventa verde ed emette un segnale acustico, per impostazione predefinita, per segnalare che il codice a barre è stato decodificato correttamente. Si noti che, quando l'MC2180 è in modalità lista di prelievo, l'imager non decodifica il codice a barre finché il mirino di puntamento o a linee incrociate non sfiora il codice.



Figura 3-4 Reticolo di puntamento dell'imager: codice a barre centrato



Figura 3-5 Reticolo di puntamento dell'imager: codice a barre non centrato

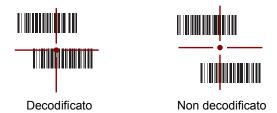


Figura 3-6 Modalità lista di prelievo con codici a barre multipli nel reticolo di puntamento

4. Rilasciare il pulsante di scansione.



**NOTA** In genere, l'imager inizia a decodificare immediatamente. L'MC2180 ripete le operazioni necessarie per scattare un'immagine digitale (fotografia) di un codice a barre complesso o illeggibile, fintanto che il pulsante di scansione resta premuto.

## **DataWedge**

### Attivazione di DataWedge

Per attivare DataWedge:

- Toccare Start > Settings (Impostazioni) > Control Panel (Pannello di controllo) > DataWedge.
- Toccare In esecuzione per avviare il processo DataWedge. Lo stato di DataWedge passa a Ready (Pronto).
- 3. Toccare OK.

## Disattivazione di DataWedge

Per disattivare DataWedge:

- 1. Toccare Start > Settings (Impostazioni) > Control Panel (Pannello di controllo) > DataWedge.
- 2. Toccare l'opzione In esecuzione per terminare il processo DataWedge. Lo **stato di DataWedge** diventa **Stopped** (Arrestato).
- 3. Toccare OK.

## Regolazione del volume del segnalatore acustico dello scanner

Il livello del volume del segnalatore acustico può essere regolato a livello di programmazione utilizzando le API o le applicazioni sull'MC21XX.

#### Uso di CtlPanel

Per modificare il volume del segnalatore acustico utilizzando l'applicazione CtlPanel:

- 1. Selezionare **Start** > **Programs** (Programmi) > **CtlPanel**.
- 2. Selezionare Audio Settings (Impostazioni audio).
- 3. Utilizzare il pad di navigazione per modificare il volume del segnalatore acustico. Selezionare un valore compreso tra 0 e 3, dove 0 è valore minimo e 3 il valore massimo.
- 4. Selezionare OK.
- 5. Selezionare Exit (Esci).

## Uso di DataWedge

Quando si utilizza DataWedge, il volume del segnalatore acustico può essere modificato solo utilizzando l'impostazione **DataWedge**.

- 1. Selezionare Start > Settings (Impostazioni) > Control Panel (Pannello di controllo) > DataWedge.
- 2. Selezionare 3. Basic format (Formato di base).
- 3. Selezionare 2. Keystroke output (Output battuta).
- 4. Selezionare 5. Feedback.
- 5. Selezionare 2. On Send (All'invio).
- 6. Selezionare 1. Beeper (Segnalatore acustico).
- 7. Selezionare 4. Volume.
- 8. Inserire un valore compreso tra 0 e 3, dove 0 è valore minimo e 3 il valore massimo.
- 9. Selezionare Save (Salva).

## Capitolo 4 Bluetooth

## Introduzione



NOTA Solo MC2180.

I dispositivi dotati di tecnologia Bluetooth possono comunicare in modalità wireless, usando le radiofrequenze (RF) nello spettro FHSS (Frequency Hopping Spread Spectrum) per trasmettere e ricevere i dati nella banda ISM (Industry Scientific and Medical) a 2,4 GHz (802.15.1). La tecnologia wireless Bluetooth è progettata specificamente per le comunicazioni a corto raggio (10 metri) e a basso consumo energetico.

I dispositivi MC2180 dotati di tecnologia Bluetooth possono effettuare stampe e stabilire una connessione remota. Per usare l'MC2180 come modem, creare una connessione remota tramite modem tra un computer e l'MC2180.

L'MC2180 dotato di tecnologia Bluetooth utilizza lo stack Bluetooth Microsoft.

## **Adaptive Frequency Hopping**

Il metodo AFH (Adaptive Frequency Hopping) consente di evitare le interferenze a frequenze fisse e può essere usato con i sistemi voce Bluetooth. Tutti i dispositivi all'interno della piconet (rete Bluetooth) devono supportare il protocollo AFH perché il metodo AFH possa funzionare. Il metodo AFH non viene usato per connettere e rilevare i dispositivi. Evitare di effettuare connessioni e rilevazioni Bluetooth durante comunicazioni 802.11b di importanza critica. Il metodo AFH per la tecnologia Bluetooth è costituito da quattro processi:

- Classificazione dei canali: un metodo per rilevare un'interferenza canale per canale o tramite una maschera di canale predefinita.
- Gestione del collegamento: coordina e distribuisce le informazioni AFH al resto della rete Bluetooth.
- Modifica della sequenza di salto: evita l'interferenza riducendo selettivamente il numero di canali di salto.
- Manutenzione dei canali: un metodo per riesaminare periodicamente i canali.

Quando il protocollo AFH è attivato, il sistema radio Bluetooth "salta attorno" (e non attraverso) ai canali 802.11b ad alta velocità. La coesistenza del protocollo AFH consente ai terminali portatili Zebra di operare in qualunque infrastruttura.

Il modulo Bluetooth dell'MC2180 opera come dispositivo di Classe 2 per quanto concerne la potenza. L'alimentazione in uscita massima è pari a 2,5 mW e il raggio d'azione atteso è di 10 metri. È difficile fornire una definizione del raggio d'azione rispetto alla classe di potenza, a causa delle differenze che sussistono a livello di potenza, dispositivi e ambiente di misurazione (che può essere un'area aperta piuttosto che lo spazio ristretto di un ufficio).



NOTA Si sconsiglia di eseguire una ricerca della tecnologia Bluetooth wireless quando è necessario utilizzare comunicazioni 802.11b ad alta velocità.

#### **Protezione**

Le attuali specifiche Bluetooth definiscono la protezione a livello di collegamento. Non è invece definita la protezione a livello di applicazione. In questo modo, gli sviluppatori di applicazioni possono definire meccanismi di protezione adatti alle loro specifiche esigenze. La protezione a livello di collegamento ha luogo tra dispositivi, non tra utenti, mentre la protezione a livello di applicazione può essere implementata su una base per utente. Le specifiche Bluetooth definiscono gli algoritmi e le procedure di protezione che consentono di autenticare i dispositivi e, se necessario, di cifrare i dati scambiati durante il collegamento tra i dispositivi. L'autenticazione dei dispositivi è una funzione obbligatoria del protocollo Bluetooth, mentre la crittografia dei collegamenti è facoltativa.

L'associazione dei dispositivi Bluetooth è ottenuta tramite una chiave di inizializzazione che viene generata per autenticare i dispositivi e creare un'apposita chiave di collegamento. La chiave di inizializzazione viene generata specificando un normale codice PIN nei dispositivi da accoppiare. Il codice PIN non viene mai trasmesso "over the air". Per impostazione predefinita, quando viene richiesta una chiave lo stack Bluetooth risponde negativamente (sta all'utente rispondere a un evento di richiesta di una chiave). L'autenticazione dei dispositivi Bluetooth è basata su transazioni di tipo challenge-response. La tecnologia Bluetooth consente di utilizzare un codice PIN o una password per creare altre chiavi a 128 bit, a loro volta utilizzate per scopi di protezione e crittografia. La chiave di crittografia viene derivata dalla chiave di collegamento usata per autenticare i dispositivi oggetto dell'associazione. È inoltre opportuno osservare come il raggio d'azione limitato e l'hopping ad alta velocità dei sistemi Bluetooth contribuiscano a rendere difficili eventuali intercettazioni compiute da distanze elevate.

#### Si consiglia di:

- Eseguire l'associazione in un ambiente sicuro.
- Mantenere segreti i codici PIN e non memorizzarli sul terminale portatile.
- Implementare la protezione a livello di applicazione.

Lo stack di Microsoft supporta l'associazione intelligente. Per informazioni più dettagliate, fare riferimento a Microsoft MSDN.

## Configurazione della funzionalità Bluetooth

Di seguito sono riportati i servizi supportati dallo stack Bluetooth Microsoft:

- Profilo Generic Access (Accesso generico)
- Servizio Serial Port (Porta seriale)
- Profilo Service Discovery Access (SDA)
- Profilo Dial-Up Networking (Connettività di rete remota) (client)

Le porte COM5 e COM9 sono disponibili per lo stack Bluetooth Microsoft.

## Stato di potenza del modulo Bluetooth

#### Avvio a freddo

Quando si esegue un avvio a freddo, lo stato della radio Bluetooth viene disattivato.

#### Avvio a caldo

Quando si esegue un avvio a caldo, viene mantenuto lo stato precedente della radio Bluetooth. L'MC2180 tenta di chiudere tutte le connessioni attive. Il tempo di attesa per una chiusura appropriata è impostato su cinque secondi. Se non è possibile chiudere tutte le connessioni entro cinque secondi, l'MC2180 procede con un avvio a caldo. In seguito all'avvio a caldo l'utente deve ristabilire le connessioni.

## Sospensione

#### Sospensione del pulsante di accensione

L'utente viene avvisato della presenza di connessioni attive in uno scenario simile e può decidere, dunque, se procedere con la sospensione. In questo caso, l'MC2180 entra immediatamente in modalità di sospensione e tutte le connessioni attive vengono chiuse quando il dispositivo riprende a funzionare.

#### Sospensione durante lo swap della batteria

Tutte le connessioni attive vengono chiuse prima di entrare in modalità di sospensione. Prima di entrare in modalità di sospensione, si verifica un ritardo variabile in base al numero di connessioni Bluetooth attive.

#### Sospensione forzata (sospensione del menu Start)

L'utente non viene avvisato della presenza di connessioni attive. L'MC2180 entra immediatamente in modalità di sospensione. Tutte le connessioni attive vengono chiuse guando il dispositivo riprende a funzionare.

## **Ripresa**

Quando l'MC2180 riprende a funzionare, l'utente deve riconnettersi al dispositivo Bluetooth.

### Uso dello stack Bluetooth Microsoft

Le sequenti sezioni forniscono informazioni sull'uso dello stack Bluetooth Microsoft.

#### Modalità di alimentazione

La radio Bluetooth passa automaticamente dalla modalità di basso consumo alla modalità normale e viceversa. Quando è necessario effettuare un trasferimento di dati, la radio entra in modalità normale. In assenza di attività, la radio entra in modalità di basso consumo.

## Rilevazione dei dispositivi Bluetooth

L'MC2180 può ricevere informazioni dai dispositivi rilevati ma non ancora connessi. Tuttavia, dopo la connessione, l'MC2180 e il dispositivo connesso si scambiano informazioni automaticamente quando si attiva la radio Bluetooth.

Per trovare i dispositivi Bluetooth nell'area:

- 1. Verificare che il Bluetooth sia attivato sul dispositivo.
- 2. Verificare che il dispositivo Bluetooth da rilevare si trovi in una modalità rilevabile e collegabile.
- 3. Controllare che i due dispositivi siano a una distanza inferiore ai 10 metri l'uno dall'altro.
- Toccare Start > Settings (Impostazioni) > Control Panel (Pannello di controllo) > icona Bluetooth Device Properties (Proprietà dispositivo Bluetooth).



Figura 4-1 Bluetooth Manager (Gestione Bluetooth)

- 5. Toccare Enable Bluetooth (Attiva Bluetooth).
- **6.** Toccare il pulsante **Scan Device** (Analizza dispositivo). L'MC2180 inizia la ricerca dei dispositivi Bluetooth raggiungibili nella zona. I dispositivi rilevati vengono visualizzati nell'elenco.



Figura 4-2 Ricerca di dispositivi Bluetooth

- 7. Toccare due volte un dispositivo presente nell'elenco.
- 8. Selezionare **Trusted** (Attendibile). Viene visualizzata una finestra di dialogo.
- 9. Toccare Sì. Viene visualizzata la finestra Bluetooth.



Figura 4-3 Immettere il PIN

- 10. Inserire il PIN e toccare OK.
- 11. Inserire il PIN sull'altro dispositivo. Il dispositivo nell'elenco diventa attendibile (icona a forma di chiave). All'utente viene richiesto di inserire un PIN. Se il dispositivo è dotato di un PIN specifico, inserirlo nel campo PIN e toccare Next (Avanti). Se invece il dispositivo non è dotato di un codice di protezione specifico, inserirne uno nel campo Passcode (Codice di protezione) e toccare Next (Avanti). Il sistema radio Bluetooth tenta di stabilire una connessione con il dispositivo.
- 12. Se il codice di protezione è stato creato, alla richiesta sarà necessario inserirlo anche nell'altro dispositivo. Inserire il codice di protezione creato per stabilire l'associazione (se il dispositivo è dotato di un codice di protezione proprio, non sarà necessario effettuare alcuna operazione sull'altro dispositivo).
- **13.** Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato un elenco dei servizi corrispondenti e supportati sul dispositivo.
- **14.** Selezionare i servizi che si desidera utilizzare e toccare Finish (Fine). Affinché vengano inseriti nell'associazione, è necessario selezionare i servizi sui nuovi dispositivi, anche se sono associati. In caso contrario, all'utente verrà richiesto continuamente di inserire il codice di protezione.
- 15. Il dispositivo viene visualizzato nell'elenco sulla finestra principale.
  - Una volta accettati i codici di protezione su entrambi i lati, la connessione può essere considerata affidabile ("associata").



**NOTA** Alcuni dispositivi potrebbero non richiedere un PIN, a seconda del sistema di autenticazione utilizzato.

## Servizi disponibili



**NOTA** Per connettersi al dispositivo Bluetooth, l'applicazione deve creare una connessione al dispositivo remoto. Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla Guida MSDN.

L'MC2180 con lo stack Bluetooth Microsoft offre il servizio Serial Port (Porta seriale) e il sevizio DUN Client (Client HID).

## Dial-Up Networking (Connettività di rete remota)

Il servizio Dial-up networking (Connettività di rete remota) consente all'utente di connettere all'MC21XX a un telefono Bluetooth e utilizzarlo come modem per connettersi alla rete dell'ufficio o all'ISP.

Prima di impostare la connettività di rete remota, procurarsi tutte le informazioni di accesso e le altre impostazioni necessarie (nome utente, password e nome di dominio, se richiesti) relative alla rete dell'ufficio o all'ISP.

Per creare una nuova connessione Bluetooth:

- Toccare menu Start > Settings (Impostazioni) > Network and Dial-up Connections (Rete e connessioni remote).
- Toccare due volte Make New Connection (Crea nuova connessione).

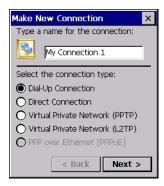


Figura 4-4 Make New Connection (Crea nuova connessione)

- 3. Toccare **Dial-up Connection** (Connessione remota).
- 4. Toccare Avanti.
- 5. Toccare Bluetooth. Viene visualizzata la finestra Bluetooth Manager (Gestione Bluetooth).
- **6.** Se il Bluetooth non è attivato, toccare **Enable Bluetooth** (Attiva Bluetooth).



Figura 4-5 Finestra Bluetooth Manager (Gestione Bluetooth)

7. Toccare Scan Device (Analizza dispositivo).



**NOTA** L'elenco a tendina è vuoto se nessuno dei dispositivi è già associato.

- 8. Toccare due volte il dispositivo desiderato.
- 9. Nel menu, toccare Trusted (Attendibile).
- 10. Toccare OK.
- 11. Nella casella di testo **Enter PIN** (Immetti PIN), inserire un PIN e toccare **OK**.
- 12. Sul dispositivo remoto, inserire il PIN.
- 13. Nella finestra Bluetooth Manager (Gestione Bluetooth), toccare due volte il dispositivo remoto.
- 14. Nel menu, toccare Active (Attivato).

L'icona del dispositivo attivato presenta un segno di spunta rosso .

- 15. Toccare OK.
- **16.** Nella finestra **Modem**, selezionare il dispositivo Bluetooth dall'elenco a tendina **Select a modem** (Selezionare un modem).



Figura 4-6 Finestra Modem

17. Toccare Avanti. Viene visualizzata la finestra Phone Number (Numero di telefono).



Figura 4-7 Phone Number (Numero di telefono)

- **18.** Nella casella di testo **Phone number** (Numero di telefono), inserire il numero di telefono (verificare con l'operatore telefonico).
- 19. Toccare Finish (Fine). Una nuova icona viene creata nella finestra Connection (Connessione).



Figura 4-8 Finestra Connection (Connessione)

20. Toccare due volte la nuova icona Connection (Connessione).



Figura 4-9 Finestra Dial-Up Connection (Connessione remota)

- 21. Se richiesto, inserire le informazioni e toccare Connect (Connetti).
- 22. L'MC2180 tenta di stabilire la connessione con il dispositivo.



Figura 4-10 Stato della connessione

- Una volta stabilita la connessione, una nuova icona con il nome del telefono viene visualizzata nella finestra Connection (Connessione).
- 24. Aprire un browser per accedere a Internet.

#### Stampa Bluetooth

Per stampare con una stampante Bluetooth:

- 1. Scaricare e installare i driver della stampante Windows CE per l'MC2180 dal sito Web Support Central.
- 2. Modificare le seguenti voci di registro della stampante desiderata (utilizzando un editor di registro remoto): Chiave: HKEY\_LOCAL\_MACHINE\Drivers\BuiltIn\SymPrint
  - Impostare TIdDLL su PrintTLDBluetooth.dll.
  - Impostare PrintPort sul valore di indice della porta COM appropriato (ad esempio, COM4: 19200).
- Toccare Start > Settings (Impostazioni) > Control Panel (Pannello di controllo) > Bluetooth Device Properties (Proprietà dispositivo Bluetooth).
- 4. Toccare Scan Device (Analizza dispositivo).
- **5.** Associare e attivare la stampante desiderata scegliendola dall'elenco. Vedere la sezione *Rilevazione dei dispositivi Bluetooth a pagina 4-4*.
- Toccare Start > Programs (Programmi) > Windows Explorer (Gestione risorse).
- 7. Aprire la cartella **Applications** (Applicazioni).
- 8. Aprire la cartella **Samples** (Esempi).
- 9. Avviare BTVirtualCOM (installare gli esempi dal desktop se non installati).

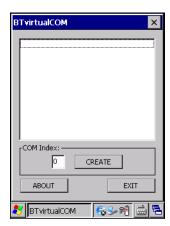


Figura 4-11 Finestra BTVirtualCOM

- 10. Selezionare la stampante desiderata dall'elenco a tendina.
- 11. Nella casella di testo **COM Index** (Indica COM), inserire il valore della porta COM inserita nel registro (vedere il passaggio 2b).
- **12.** Toccare **Create** (Crea).
- **13.** Toccare **Start > Programs** (Programmi) **> Samples** (Esempi) **> Printing** (Stampa). Installare gli esempi dal desktop se non installati.
- 14. Toccare Settings (Impostazioni) > Printer (Stampante).
- **15.** Selezionare la stampante dalla finestra di dialogo e toccare **OK**.
- 16. Toccare File > Print (Stampa) o Print without Graphics (Stampa senza immagini).

## **CAPITOLO 5 APPLICAZIONI WIRELESS**

## Introduzione



NOTA Solo MC2180.

Le reti WLAN (Wireless Local Area Network) consentono ai terminali portatili di comunicare in modalità wireless e inviare i dati acquisiti a un dispositivo host in tempo reale. Prima di utilizzare l'MC21XX in una WLAN, è necessario configurare il servizio con l'hardware richiesto per eseguire la rete WLAN nonché l'MC21XX. Per istruzioni sulla configurazione dell'hardware, fare riferimento alla documentazione fornita con gli AP (access point).



**NOTA** L'impostazione predefinita è 802.11d. Quando attivato, è necessario configurare l'AP allo stesso modo per consentire la connessione.

Per configurare l'MC21XX, un insieme di applicazioni wireless forniscono gli strumenti per configurare e testare la radio wireless nell'MC21XX. Per informazioni sulla configurazione dei profili wireless, fare riferimento alla *Wireless Fusion Enterprise Mobility Suite User Guide for Version X1.0*1 (Guida dell'utente di Wireless Fusion Enterprise Mobility Suite per la Versione X1.0). Per la versione più recente di questa guida, visitare il sito <a href="http://www.zebra.com/support">http://www.zebra.com/support</a>. Vedere la sezione *Versioni software a pagina x* per stabilire la versione Fusion presente sull'MC21XX.

Toccare l'icona **Signal Strength** (Potenza segnale) per visualizzare il menu **Wireless Launcher** (Programma di avvio wireless).





Icona Signal Strength (Potenza segnale)

Figura 5-1 Menu Wireless Launcher (Programma di avvio wireless)

Molte delle voci del menu richiamano una delle applicazioni Fusion. Le voci del menu e le applicazioni corrispondenti sono riassunte nella Tabella 5-1.

Tabella 5-1 Applicazioni supportate

Applicazione	Descrizione	
Trova WLAN	Richiama l'applicazione <b>Find WLANs</b> (Ricerca WLAN) che visualizza un elenco delle WLAN attive in zona.	
Gestisci profili	Richiama l'applicazione <b>Manage Profiles</b> (Gestione profili) (che include la <b>Modifica guidata profilo</b> ) per gestire e modificare l'elenco di profili WLAN.	
Gestisci certificati	Richiama l'applicazione <b>Certificate Manager</b> (Gestione certificati), che consente di gestire i certificati utilizzati per l'autenticazione.	
Gestisci PAC	Richiama l'applicazione <b>PAC Manager</b> (Gestione PAC), che consente di gestire l'elenco di PAC (Protected Access Credentials) utilizzate con l'autenticazione EAP-FAST.	
Opzioni	Richiama l'applicazione <b>Options</b> (Opzioni), che consente di configurare le impostazioni delle opzioni di Fusion.	
Stato wireless	Richiama l'applicazione <b>Wireless Status</b> (Stato wireless) che consente di visualizzare lo stato dell'applicazione wireless corrente.	
Diagnostica wireless	Richiama l'applicazione <b>Wireless Diagnostics</b> (Diagnostica wireless) con strumenti che consentono di diagnosticare i problemi della connessione wireless.	
Accesso/Disconnession e	Richiama la finestra di dialogo <b>Network Login</b> (Accesso di rete) che consente di accedere a un particolare profilo o di disconnettersi dal profilo attivo corrente.	

Di seguito altre voci del menu Wireless Launcher (Programma di avvio wireless):

- Enable/Disable Radio (Abilita/Disabilita radio)
- Hide Menu (Nascondi menu)
- Exit (Esci)

## **Icona Signal Strength (Potenza segnale)**

L'icona **Signal Strength** (Potenza segnale) nell'area delle applicazioni indica la potenza del segnale wireless del terminale portatile, come riportato di seguito:

Tabella 5-2 Descrizione dell'icona della potenza del segnale

Icona	Stato	Azione	
	Potenza del segnale eccellente	La rete WLAN è pronta all'uso.	
	Potenza del segnale molto elevata	La rete WLAN è pronta all'uso.	
	Potenza del segnale elevata	La rete WLAN è pronta all'uso.	
	Potenza del segnale media	La rete WLAN è pronta all'uso. Avvisare l'amministratore di rete che la potenza del segnale è media.	
	Potenza del segnale scarsa	La rete WLAN è pronta all'uso. Le prestazioni potrebbero non essere ottimali. Avvisare l'amministratore di rete che la potenza del segnale è scarsa.	
	Copertura di rete assente (non associato)	Nessuna connessione alla rete WLAN. Avvisare l'amministratore di rete.	
×	La radio WLAN è disattivata.	La radio WLAN è disattivata. Per attivarla, scegliere <b>Enable Radio</b> (Abilita radio) dal menu <b>Wireless Applications</b> (Applicazioni wireless).	
Nessu no	L'applicazione Wireless Launcher (Programma di avvio wireless) è stata chiusa.	L'applicazione Wireless Launcher (Programma di avvio wireless) è stata arrestata. Per istruzioni su come riavviare l'applicazione Wireless Launcher (Programma di avvio wireless), vedere i paragrafi sulle funzioni di Fusion di seguito.	

## Disattivazione della radio

Per disattivare la radio WLAN, toccare l'icona **Signal Strength** (Potenza segnale) nell'area delle applicazioni e selezionare **Disable Radio** (Disabilita radio). Viene visualizzata l'icona ad indicare che la radio è disattivata.



Figura 5-2 Icona Signal Strength (Potenza segnale)

Per riattivare la radio, toccare l'icona **Signal Strength** (Potenza segnale) nell'area delle applicazioni e selezionare **Enable Radio** (Abilita radio).

## **Configurazione minima**

Di seguito è riportato un elenco delle operazioni indispensabili per stabilire una connessione wireless. Si noti che esistono diversi fattori che possono influire sulle prestazioni della connessione wireless ed è importante valutarli con la dovuta attenzione.

È necessario creare un profilo. Si consiglia di leggere il capitolo sulla modifica dei profili.

- 1. Chiedere all'amministratore IT quali sono le impostazioni richieste per la connessione: ESSID (Extended Service Set Identifier), Enterprise (Aziendale) o Personal (Personale), il tipo di autenticazione, il tipo di tunnel, i requisiti del certificato e i requisiti PAC (Protected Access Credentials). Si noti che non tutti gli elementi sono rilevanti.
- 2. Creare il profilo utilizzando le informazioni fornite dall'amministratore IT.
- 3. Aprire la schermata Manage Profile (Gestisci profilo), selezionare il profilo (premere e tenere premuto) e selezionare **Connect** (Connetti) nel menu contestuale visualizzato.

# Capitolo 6 Accessori

## Introduzione

Gli accessori dell'MC21XX arricchiscono di funzionalità il prodotto e includono basi, cavi e caricabatteria di riserva. Nella *Tabella 6-1* sono elencati gli accessori dell'MC21XX.

Tabella 6-1 Accessori dell'MC21XX

Accessorio	Numero parte	Descrizione		
Basi				
Base USB a slot singolo	CRD2100-1000UR	Consente di ricaricare la batteria principale dell'MC21XX e sincronizzare l'MC21XX con un computer host tramite connessione USB.		
Base di sola ricarica a quattro slot	CRD2100-4000CR	Consente di ricaricare fino a quattro MC21XX.		
Base Ethernet a quattro slot	CRD2100-4000ER	Consente di ricaricare fino a quattro e di connettere l'MC21XX a una rete Ethernet.		
Ricarica				
Caricabatteria di riserva a quattro slot	SAC2100-4000CR	Consente di caricare fino a quattro batterie di riserva dell'MC21XX.		
Alimentatore	PWRS-14000-249R	Alimenta l'MC21XX, la base USB a slot singolo e il cavo USB ActiveSync e di ricarica.		
Alimentatore	PWRS-14000-148R	Alimenta la base di sola ricarica a quattro slot e base Ethernet a quattro slot.		
Alimentatore	PWRS-14000-241R	Alimenta il caricabatteria di riserva a quattro slot.		
Cavo di linea CC	50-16002-042R	Alimenta tramite alimentatore la base Ethernet a quattro slot o la base di sola ricarica a quattro slot.		
Cavo di linea CA US	50-16000-182R	Alimenta l'alimentatore a due cavi.		

Tabella 6-1 Accessori dell'MC21XX (Continua)

Accessorio	Numero parte	Descrizione
Cavo di linea CA internazionale	-	Alimenta l'alimentatore a due cavi. Acquistabile separatamente.
Cavo di linea CA US	23844-00-00R	Alimenta l'alimentatore a tre cavi.
Cavo di linea CA internazionale	-	Alimenta l'alimentatore a tre cavi. Acquistabile separatamente.
Cavi	•	
Cavo USB ActiveSync e di ricarica.	25-154073-01R	Fornisce funzionalità di comunicazione client USB e consente di ricaricare l'MC21XX.
Cavo USB	25-128458-01R	Consente di stabilire comunicazioni USB tramite la base USB a slot singolo.
Altri accessori		
Fascetta da mano	SG-MC2123225-01R	Fascetta da mano di ricambio.
Custodia	SG-MC2121205-01R	Offre una clip morbida per tenere l'MC21XX.
Cordino	SG-MC2127225-01R	Cordino opzionale per tenere l'MC21XX.
Varie	•	
Dongle per modem	MDM9000-100R	Fornisce connettività modem tramite l'MC21XX e il cavo adattatore modem.
Cavo adattatore modem	25-154074-01R	Consente di collegare il dongle per modem all'MC21XX.
Batteria da 2400 mAh	BTRY-MC21EAB0E	Batteria di ricambio.
Ministilo	STYLUS-00007-03R	Ministilo di ricambio (confezione da 3).
Stilo	11-42794-03R	Stilo di ricambio (confezione da 3).
Laccetto	KT-133855-01R	Laccetto di ricambio (confezione da 5).
Protezione schermo	KT-158412-03R	Protezioni dello schermo di ricambio (confezione da 3).
Adattatore di accoppiamento	21-158413-01R	Consente di collegare due basi USB a slot singolo.

## Base USB a slot singolo



**ATTENZIONE** 

Attenersi alle linee guida relative alla sicurezza della batteria, descritte nella sezione *Linee guida* per la sicurezza della batteria a pagina 7-2.

La base USB a slot singolo:

- Eroga alimentazione a 5,4 VCC per il funzionamento dell'MC21XX e la carica della batteria.
- Fornisce una porta USB per la comunicazione dati tra l'MC21XX e un computer host.
- Consente la comunicazione host USB tra l'MC21XX e un dispositivo periferico.

#### Ricarica della batteria

La base USB a slot singolo consente di ricaricare la batteria principale dell'MC21XX. Per ricaricare l'MC21XX:

1. Far scivolare l'MC21XX nell'apposito slot. Il LED dell'MC21XX indica lo stato di carica della batteria. La batteria impiega all'incirca quattro ore per ricaricarsi. Per informazioni sullo stato di carica, consultare la *Tabella 1-1 a pagina 1-6*.

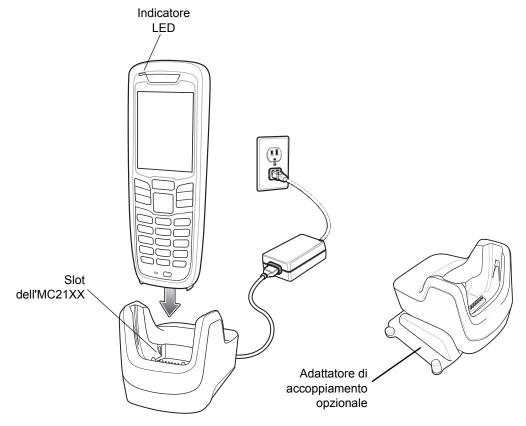


Figura 6-1 Base USB a slot singolo

2. Al termine della carica, rimuovere l'MC21XX dalla base.

Utilizzare l'adattatore di accoppiamento opzionale per collegare due o più basi. Ciascuna base richiede un alimentatore.

## Base di sola ricarica aquattro slot



**ATTENZIONE** Attenersi alle linee guida relative alla sicurezza della batteria, descritte nella sezione *Linee guida* per la sicurezza della batteria a pagina 7-2.

Base di sola ricarica a quattro slot:

- Eroga alimentazione a 5,4 VCC per il funzionamento dell'MC21XX e la carica della batteria.
- Consente di ricaricare contemporaneamente fino a quattro MC21XX.

#### Ricarica della batteria

La base di sola ricarica a quattro slot consente di ricaricare fino a quattro MC21XX contemporaneamente. Per ricaricare l'MC21XX:

1. Far scivolare l'MC21XX nello slot della base.

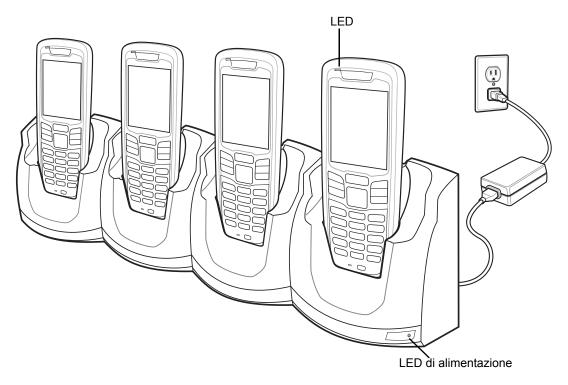


Figura 6-2 Base di sola ricarica aquattro slot

- 2. Il LED dell'MC21XX indica lo stato di carica della batteria. Generalmente, la batteria impiega all'incirca quattro ore per ricaricarsi. Per informazioni sullo stato di carica, consultare la *Tabella 1-1 a pagina 1-6*.
- 3. Al termine della carica, rimuovere l'MC21XX dalla base.

#### LED di alimentazione

Il LED di alimentazione verde si accende ad indicare che la base di sola ricarica a quattro slot è collegata a una fonte di alimentazione.

## **Base Ethernet a quattro slot**



**ATTENZIONE** Attenersi alle linee guida relative alla sicurezza della batteria, descritte nella sezione *Linee guida* per la sicurezza della batteria a pagina 7-2.

Base Ethernet a quattro slot:

- Eroga alimentazione a 5,4 VCC per il funzionamento dell'MC21XX e la carica della batteria.
- Consente di ricaricare contemporaneamente fino a quattro MC21XX.
- Consente di connettere l'MC21XX a una rete Ethernet.

#### Ricarica della batteria

La base Ethernet a quattro slot consente di caricare fino a quattro MC21XX simultaneamente. Per ricaricare l'MC21XX:

1. Far scivolare l'MC21XX nello slot della base.

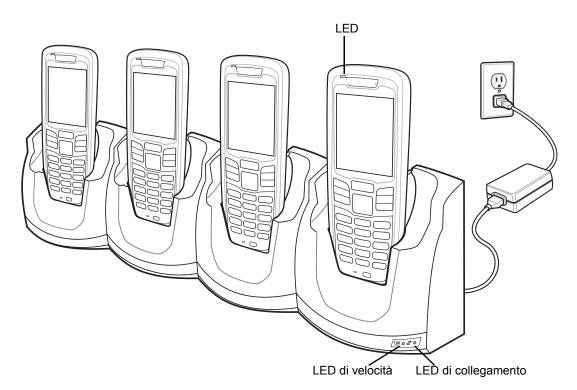


Figura 6-3 Base Ethernet a quattro slot

- 2. Il LED dell'MC21XX indica lo stato di carica della batteria. Generalmente, la batteria impiega all'incirca quattro ore per ricaricarsi. Per informazioni sullo stato di carica, consultare la *Tabella 1-1 a pagina 1-6*.
- 3. Al termine della carica, rimuovere l'MC21XX dalla base.

#### Indicatori di carica a LED

La base Ethernet a quattro slot utilizza il LED arancione dell'MC21XX per indicare che la batteria è in carica. Per informazioni sullo stato di carica, consultare la *Tabella 1-1 a pagina 1-6*.

#### LED di velocità

Il LED di velocità verde si illumina per indicare una velocità di trasferimento pari a 100 Mbps. Se non si accende, ciò indica che la velocità di trasferimento è di 10 Mbps.

## **LED** di collegamento

Il LED di collegamento giallo lampeggia a indicare la presenza di attività o rimane acceso per indicare che è stato stabilito un collegamento. La mancata accensione indica assenza di collegamento.

#### Caricabatteria di riserva a quattro slot



**ATTENZIONE** Attenersi alle linee guida relative alla sicurezza della batteria, descritte nella sezione *Linee guida* per la sicurezza della batteria a pagina 7-2.

Il caricabatteria di riserva a quattro slot consente di caricare fino a quattro batterie di riserva contemporaneamente.

#### Ricarica della batteria di riserva

Per caricare fino a quattro batterie di riserva:

- 1. Inserire la batteria di riserva nello slot del caricabatteria di riserva dalla parte con i contatti.
- 2. Fissare la batteria nello slot di ricarica.

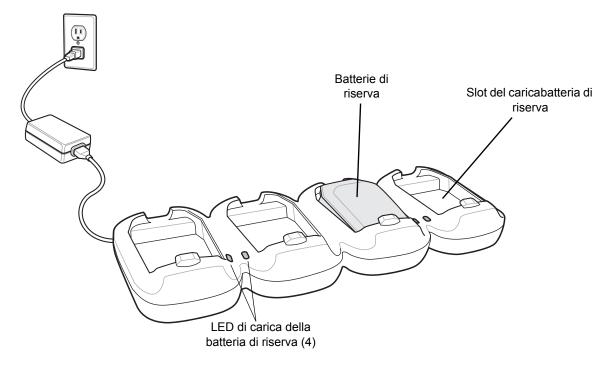


Figura 6-4 Caricabatteria di riserva a quattro slot

- 3. Premere delicatamente la batteria verso il basso per alloggiarla correttamente. La batteria impiega all'incirca quattro ore per ricaricarsi. Per informazioni sullo stato di carica, consultare la *Tabella 1-1 a pagina 1-6*.
- 4. Al termine della carica, premere la clip della batteria ed estrarla dallo slot.



AVVERTENZA Non utilizzare alcun oggetto per rimuovere la batteria.

I LED dello stato di carica della batteria di riserva indicano lo stato di carica. Per informazioni sullo stato di carica, consultare la *Tabella 1-1 a pagina 1-6*.

#### Cavo adattatore modem/Dongle per modem

Utilizzare il cavo adattatore modem e il dongle per modem per consentire la comunicazione dati tra l'MC21XX e un computer host, in remoto tramite linea telefonica, e sincronizzare le informazioni tra i due dispositivi.

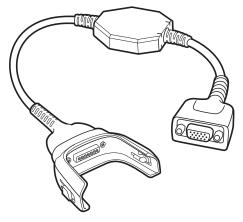


Figura 6-5 Cavo adattatore modem

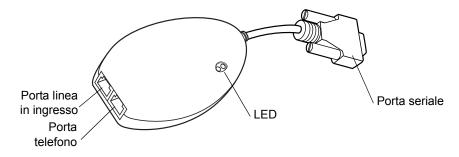


Figura 6-6 Dongle per modem

Per stabilire una connessione modem, è necessario quanto segue:

- Numero di telefono, indirizzo IP e indirizzo DNS/WINS dell'amministratore del server di connessione remota
- · Account connessione remota sul sistema host, incluso ID utente e password
- Cavo per modem RJ11 o RJ12
- Presa telefonica funzionante che supporti i modem plug-in collegati al sistema telefonico locale
- Configurazione dei codici Paese per utilizzare il modem con la rete telefonica specifica del Paese

#### Configurazione

#### Collegamento all'MC21XX

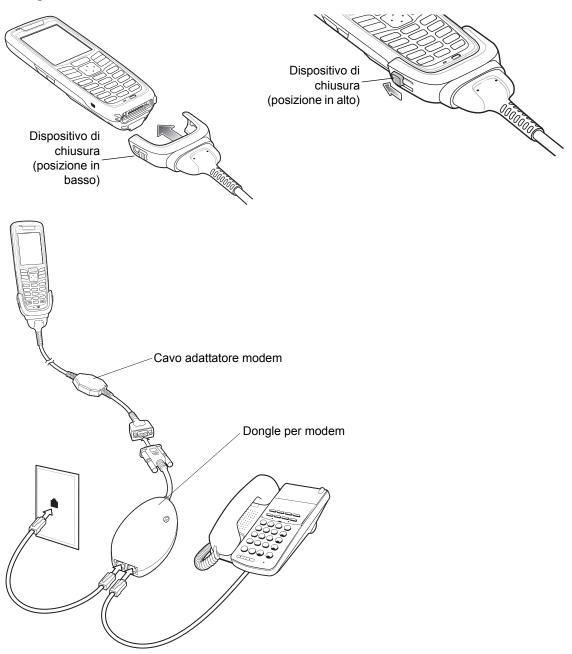


Figura 6-7 Configurazione del dongle per modem



ATTENZIONE Non collegare il connettore a 15 pin del modem a una porta VGA di un computer host.

#### Uso del tipo corretto di linea telefonica

Utilizzare una linea telefonica analogica standard, presente nella maggior parte delle abitazioni. In un ufficio, utilizzare una linea connessa a un fax o modem. In un hotel, richiedere una camera con una linea telefonica standard o una porta dati. Se necessario, accertarsi con la società telefonica locale o con l'amministratore di utilizzare il tipo corretto di linea prima di inviare dati.



**NOTA** Se si utilizza un telefono, collegare il cavo dal telefono alla porta telefono sul modem.

Tabella 6-2 Indicatore LED del modem

LED	Significato
Disattivo	Il modem non è collegato correttamente all'MC21XX; il modem non è alimentato.
Verde	Il modem è collegato all'MC21XX ed è alimentato.
Arancione fisso	L'MC21XX sta comunicando con il computer host.

#### Cavo USB ActiveSync e di ricarica

Il cavo USB ActiveSync e di ricarica:

- Fornisce all'MC21XX l'alimentazione necessaria per il funzionamento e la ricarica (se utilizzato con un alimentatore approvato).
- Consente di sincronizzare le informazioni tra l'MC21XX e un computer host. Se si utilizza un software personalizzato o di terzi, è possibile sincronizzare l'MC21XX con i database aziendali.
- Forniscono la connessione USB attraverso la porta USB pass-through e permettono le comunicazioni con dispositivi USB, ad esempio un computer host. Per le procedure da seguire per configurare la comunicazione, fare riferimento alla MC21XX Series Mobile Computer Integrator Guide (Guida per l'integratore del terminale portatile MC21XX).

Per collegare il cavo all'MC21XX:

- 1. Verificare i due dispositivi di chiusura siano posizionati verso il basso.
- 2. Allineare l'alloggiamento con la parte inferiore dell'MC21XX e collegarlo.
- 3. Far scorrere i due dispositivi di chiusura perso l'alto per bloccare l'alloggiamento sull'MC21XX.



Figura 6-8 Cavo USB di ricarica

#### Alimentazione per ricarica della batteria e funzionamento



**ATTENZIONE** Attenersi alle linee guida relative alla sicurezza della batteria, descritte nella sezione *Linee guida* per la sicurezza della batteria a pagina 7-2.

Per ricaricare la batteria dell'MC21XX:

1. Collegare il connettore di alimentazione del cavo USB ActiveSync e di ricarica a una fonte di alimentazione approvata.

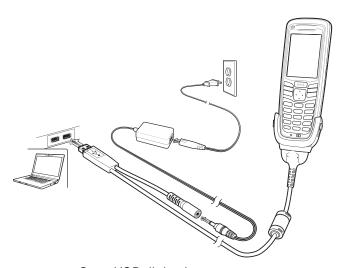


Figura 6-9 Cavo USB di ricarica

- 2. Far scorrere la parte inferiore dell'MC21XX nell'alloggiamento connettore del cavo USB ActiveSync e di ricarica.
- 3. Far scorrere i due dispositivi di chiusura sull'alloggiamento cavi verso l'alto per bloccarlo all'MC21XX.
- **4.** Il LED indica lo stato di carica della batteria dell'MC21XX. Solitamente, la batteria si carica in meno di quattro ore. Per informazioni sullo stato di carica, consultare la *Tabella 1-1 a pagina 1-6*.
- **5.** A termine della carica, far scorrere i due dispositivi di chiusura verso il basso e rimuovere l'alloggiamento cavi.

#### Indicatori di carica a LED

Il cavo USB ActiveSync e di ricarica utilizza il LED arancione per indicare lo stato di carica della batteria. Per informazioni sullo stato di carica, consultare la *Tabella 1-1 a pagina 1-6*.

### Custodia

La custodia fornisce un comodo supporto per l'MC21XX.

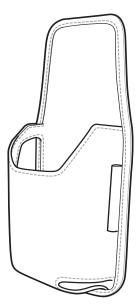


Figura 6-10 Custodia

La custodia consente di agganciare l'MC21XX a una cintura. Far scivolare l'MC21XX nella custodia con lo schermo rivolto verso l'utente.

#### Fascetta da mano

Utilizzare la fascetta da mano opzionale per tenere saldamente l'MC21XX.

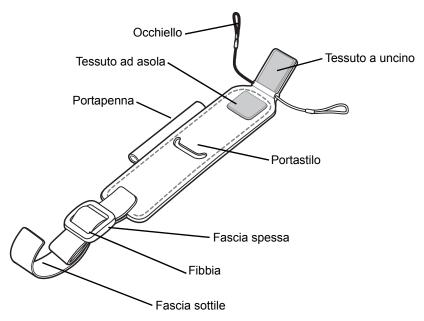


Figura 6-11 Fascetta da mano

#### Installazione

Per installare la fascetta da mano:

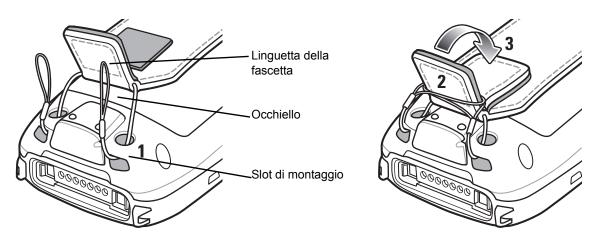


Figura 6-12 Inserimento degli occhielli negli slot di montaggio

- 1. Inserire entrambi gli occhielli nei due fori di montaggio.
- 2. Inserire gli occhielli nella linguetta inferiore della fascetta.
- 3. Premere la linguetta per fissarla.
- 4. Inserire le estremità di entrambe le fasce nella barra della fascetta da mano.

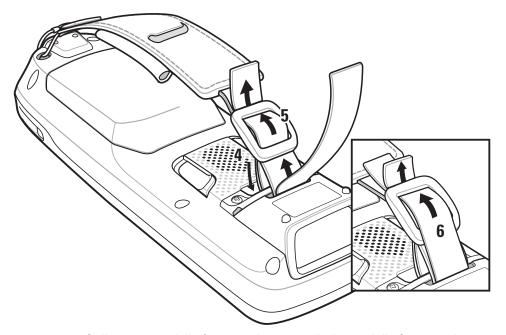


Figura 6-13 Collegamento della fascetta da mano alla barra della fascetta da mano

- 5. Inserire l'estremità della fascia spessa nella fibbia.
- 6. Inserire l'estremità della fascia sottile nella fibbia.

#### Rimozione

Per rimuovere la fascetta da mano:

- 1. Estrarre la fascia dalla fibbia.
- 2. Estrarre la fascia dalla barra della fascetta da mano.
- 3. Sollevare la linguetta della fascetta.
- 4. Estrarre entrambi gli occhielli dalla linguetta della fascetta.
- 5. Estrarre gli occhielli dagli slot di montaggio.

#### **Cordino**

Utilizzare il cordino opzionale per tenere l'MC21XX.

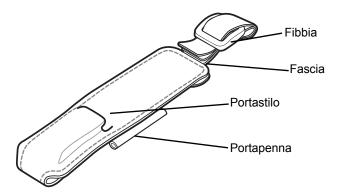


Figura 6-14 Cordino

#### Installazione

1. Inserire le estremità di entrambe le fasce nella barra della fascetta da mano.

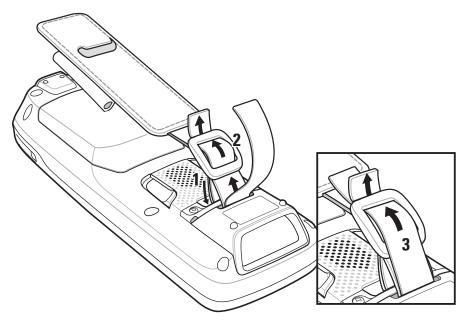


Figura 6-15 Installazione del cordino

- 2. Inserire l'estremità della fascia spessa nella fibbia.
- 3. Inserire l'estremità della fascia sottile nella fibbia.

#### Rimozione

Per rimuovere il cordino:

- 1. Estrarre la fascia dalla fibbia.
- 2. Estrarre la fascia dalla barra della fascetta da mano.

#### **Ministilo**

Per fissare il ministilo all'MC21XX:

1. Inserire un occhiello del laccetto nello slot del ministilo.

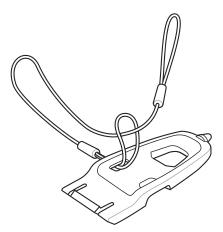


Figura 6-16 Fissaggio del laccetto al ministilo

- 2. Far passare l'altra estremità del laccetto nell'occhiello.
- 3. Inserire l'estremità del laccetto nel foro della barra della fascetta da mano.

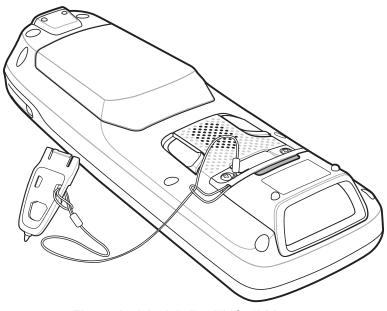


Figura 6-17 Fissaggio del ministilo all'MC21XX

4. Far passare il ministilo nell'occhiello del laccetto.

# Capitolo 7 Manutenzione e risoluzione dei problemi

#### Introduzione

Questo capitolo include istruzioni sulla pulizia e la conservazione dell'MC21XX e spiega come risolvere gli eventuali problemi che possono insorgere durante l'uso del dispositivo.

#### Manutenzione dell'MC21XX

Per evitare problemi con il dispositivo, ricordare quanto seque quando si utilizza l'MC21XX:

Non graffiare lo schermo dell'MC21XX. Quando si opera sull'MC21XX, utilizzare lo stilo in dotazione o
penne con punta in plastica idonee all'uso su un touch screen. Non utilizzare mai vere penne o matite,
né altri oggetti appuntiti sulla superficie dello schermo dell'MC21XX.

Zebra consiglia di utilizzare una protezione per schermo (codice KT-158412-03R).

- Sebbene l'MC21XX sia resistente all'acqua e alla polvere, evitare che entri in contatto con pioggia o altri liquidi per ottimizzarne la durata. In generale, utilizzare l'MC21XX come se fosse una calcolatrice tascabile o un altro piccolo strumento elettronico.
- Lo schermo dell'MC21XX è di vetro. Non far cadere l'MC21XX né sottoporlo a impatti violenti.
- Proteggere l'MC21XX da temperature estreme. Non lasciarlo sul cruscotto dell'auto durante le giornate calde e tenerlo lontano dalle fonti di calore.
- Non conservare o utilizzare l'MC21XX in luoghi eccessivamente polverosi o umidi.
- Utilizzare un panno morbido per pulire l'MC21XX. Se la superficie dello schermo dell'MC21XX si sporca, pulirla con un panno morbido inumidito con un detergente per la pulizia dei vetri diluito.
- Ricaricare periodicamente la batteria del prodotto per prolungare la durata della batteria e fare in modo che il prodotto funzioni sempre in modo ottimale. La durata della batteria dipende dalla modalità di utilizzo.

- L'MC21XX è dotato di una protezione per schermo. Zebra ne consiglia l'uso per ridurre al minimo l'usura dello schermo. Le protezioni per lo schermo ottimizzano l'usabilità e la durata dei display di tipo touch screen. I vantaggi includono:
  - Protezione da graffi e forature
  - Superficie di scrittura a sfioramento resistente e con sensazione tattile
  - Resistenza all'abrasione e ai prodotti chimici
  - Riduzione del riflesso
  - Mantenimento dello schermo in condizioni ottimali
  - · Installazione rapida e semplice

#### Linee guida per la sicurezza della batteria



AVVERTENZA II mancato rispetto di queste linee guida potrebbe provocare incendi, esplosioni o altri rischi.

- Il luogo in cui viene effettuata la ricarica deve essere privo di detriti, materiali combustibili o sostanze chimiche. È necessario prestare estrema attenzione nel caso in cui il dispositivo venga ricaricato in un ambiente non commerciale.
- Seguire le linee guida relative all'utilizzo, la conservazione e la ricarica della batteria riportate in questa guida dell'utente.
- Un utilizzo improprio della batteria potrebbe provocare incendi, esplosioni o altri rischi.
- Non utilizzare alcun oggetto per rimuovere la batteria dall'MC21XX o l'accessorio per la ricarica della batteria.
- Durante la ricarica della batteria del dispositivo mobile, batteria e caricabatteria devono essere a una temperatura compresa tra 0 e +40 °C.
- Non utilizzare batterie e caricabatteria incompatibili. L'utilizzo di una batteria non compatibile o un utilizzo improprio della batteria potrebbe provocare incendi, esplosioni o altri rischi. Per eventuali domande sulla compatibilità di batteria o caricabatteria, contattare l'assistenza di Zebra Support.
- Per i dispositivi che utilizzano una porta USB come alimentazione per la ricarica, il dispositivo deve essere collegato solo ai prodotti dotati del logo USB-IF o che hanno completato il programma di conformità USB-IF.
- Per consentire la verifica dell'autenticità, come richiesto da IEEE1725 clausola 10.2.1, le batterie devono contenere l'ologramma Zebra. Non installare la batteria senza aver prima verificato la presenza dell'ologramma di autenticazione Zebra.
- Non disassemblare, aprire, frantumare, piegare, deformare o forare il prodotto.
- L'impatto provocato dalla caduta di un dispositivo a batterie su una superficie solida potrebbe far surriscaldare la batteria.
- Non mandare in cortocircuito la batteria ed evitare il contatto di oggetti metallici o oggetti conduttori con i terminali della batteria.
- Non modificare o ricostruire la batteria, né tentare di inserire corpi estranei al suo interno, immergerla o esporla all'acqua o altri liquidi, né esporla a fuoco, esplosioni o altri rischi.
- Non lasciare né conservare l'apparecchiatura in aree o nelle vicinanze di aree soggette a calore eccessivo, ad esempio in un veicolo parcheggiato o accanto a un radiatore o altre fonti di calore. Non collocare la batteria in un forno a microonde o un'asciugatrice.

- L'utilizzo della batteria da parte dei bambini deve avvenire sotto il controllo dei genitori.
- Attenersi alle normative locali per il corretto smaltimento delle batterie ricaricabili.
- Non gettare le batterie sul fuoco.
- In caso di perdite dalla batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. Se ciò dovesse accadere, lavare l'area interessata con abbondante acqua e rivolgersi a un medico.
- Se si sospettano danni all'apparecchiatura o alla batteria, contattare l'assistenza Zebra per richiedere un controllo.

#### Pulizia



ATTENZIONE Indossare sempre una protezione per gli occhi.

Leggere sempre le etichette di avvertenza sui prodotti ad aria compressa e contenenti alcol prima dell'uso.

Se per ragioni mediche è necessario utilizzare qualunque altra soluzione, contattare Zebra per ulteriori informazioni.



**AVVERTENZA** 

Evitare di esporre il prodotto al contatto con olio caldo o altri liquidi infiammabili. Se si verifica tale esposizione, scollegare il dispositivo e pulire il prodotto immediatamente in conformità con le presenti linee guida.

#### Detergenti approvati e principi attivi

Il 100% dei principi attivi presenti in qualsiasi detergente deve consistere in una combinazione di una o più delle seguenti sostanze: alcol isopropilico, ipoclorito di sodio/candeggina, perossido di idrogeno o sapone per piatti delicato.

#### Sostanze dannose

Le seguenti sostanze chimiche risultano dannose per le parti in plastica dell'MC21XX e non devono entrare in contatto con il dispositivo: soluzioni di ammoniaca, composti di ammine o ammoniaca; acetone; chetone; idrocarburi aromatici e clorurati; soluzioni alcaline acquose o alcoliche; etanolamina; toluene; tricloroetilene; benzene; fenolo e TB-lysoform.

#### Istruzioni sulla pulizia del dispositivo

Non sottoporre il dispositivo MC21XX a getti di liquido diretti. Inumidire un panno morbido oppure utilizzare salviette inumidite. Non avvolgere il dispositivo con il panno o la salvietta, ma strofinare delicatamente le superfici. Non lasciare residui di liquidi attorno alla cornice del display o in altri punti. Lasciar asciugare il dispositivo prima dell'utilizzo.

#### Note speciali sulla pulizia

Molti guanti in vinile contengono additivi allo ftalato che spesso non sono adatti per l'uso medico-sanitario e si rivelano dannosi per l'involucro dell'MC21XX. L'MC21XX non deve essere maneggiato utilizzando guanti in vinile che contengono ftalati; lavare le mani per rimuovere il residuo contaminante dei guanti prima dell'uso del dispositivo. Qualora vengano utilizzati prodotti contenenti una delle sostanze dannose sopra elencate, quali ad esempio disinfettanti per le mani che contengono etanolamina, occorre asciugare completamente le mani prima di manipolare l'MC21XX per impedire il danneggiamento delle parti in plastica.

#### Materiali richiesti

- · Salviette inumidite con alcol
- · Panno per lenti
- Cotton fioc
- Alcol isopropilico
- Una confezione di aria compressa con tubo

#### Pulizia dell'MC21XX

#### Involucro

Usando una salvietta inumidita con alcol, pulire l'involucro del dispositivo inclusi i tasti e le fessure tra i tasti.

#### **Display**

Il display può esser pulito con una salvietta inumidita con alcol, ma occorre prestare attenzione affinché il liquido non fuoriesca attorno ai bordi del display. In caso, asciugare immediatamente con un panno morbido non abrasivo per evitare la formazione di striature.

#### Finestra di uscita dello scanner

Pulire periodicamente la finestra di uscita dello scanner con un panno per lenti o altro materiale idoneo alla pulizia di materiale ottico, come ad esempio gli occhiali.

#### Connettore

- 1. Rimuovere la batteria principale dall'MC21XX. Vedere la Rimozione della batteria principale a pagina 1-7.
- 2. Immergere la punta in cotone del cotton fioc nell'alcol isopropilico.
- 3. Strofinare la punta in cotone dell'applicatore avanti e indietro sul connettore nella parte inferiore dell'MC21XX. Non lasciare residui di cotone sul connettore.
- 4. Ripetere almeno tre volte.
- 5. Utilizzare un cotton fioc imbevuto di alcol per rimuovere qualunque traccia di grasso e sporco attorno all'area dei connettori.
- 6. Utilizzare un applicatore con punta in cotone e ripetere i passaggi da 4 a 6.



ATTENZIONE Non puntare lo spruzzatore verso se stessi o gli altri e tenerlo lontano dal volto.

- 7. Spruzzare aria compressa sull'area dei connettori puntando lo spruzzatore verso la superficie a una distanza di circa 1,25 cm.
- 8. Ispezionare l'area alla ricerca di tracce di grasso o sporco e, se necessario, ripetere l'operazione.

#### Pulizia dei connettori della base

Per pulire i connettori della base:

- 1. Rimuovere il cavo di alimentazione CC dalla base.
- 2. Immergere la punta in cotone del cotton fioc nell'alcol isopropilico.
- 3. Strofinare la punta in cotone dell'applicatore lungo i piedini del connettore. Muovere lentamente l'applicatore avanti e indietro da un lato all'altro del connettore. Non lasciare residui di cotone sul connettore.
- 4. Tutti i lati del connettore devono essere ripuliti usando un cotton fioc.



**ATTENZIONE** Non puntare lo spruzzatore verso se stessi o gli altri e tenerlo lontano dal volto.

- **5.** Spruzzare aria compressa sull'area dei connettori puntando la bomboletta verso la superficie a una distanza di circa 1,25 cm.
- Accertarsi che il cotton fioc non lasci residui ed eventualmente rimuoverli.
- 7. Se attorno alle altre zone della base si accumulano grasso e sporcizia, rimuoverli utilizzando un panno non sfilacciato inumidito con alcol.
- 8. Lasciare asciugare l'alcol per un periodo compreso tra 10 e 30 minuti (a seconda della temperatura ambiente e dell'umidità) prima di riaccendere la base.
  - Se la temperatura è bassa e l'umidità elevata, il tempo di asciugatura richiesto sarà più lungo. In condizioni di temperatura più alta e bassa umidità, l'asciugatura richiede meno tempo.

#### Frequenza della pulizia

La frequenza con cui effettuare la pulizia è una scelta che spetta all'utente, poiché il dispositivo portatile può essere utilizzato negli ambienti più disparati. Il dispositivo deve essere comunque pulito tutte le volte necessarie. Quando il dispositivo è utilizzato in ambienti polverosi, si consiglia di pulire regolarmente la finestra di uscita dello scanner al fine di garantire prestazioni di scansione ottimali.

# Risoluzione dei problemi

#### MC21XX

Tabella 7-1 Risoluzione dei problemi relativi all'MC21XX

Problema	Causa	Soluzione
MC21XX non si accende.	Batteria principale esaurita.	Caricare o sostituire la batteria principale.
	Batteria principale non installata correttamente.	Controllare che la batteria sia installata correttamente. Vedere la sezione <i>Installazione della batteria principale a pagina 1-4</i> .
	Il sistema si interrompe in modo anomalo.	Eseguire un avvio a caldo. Se l'MC21XX ancora non si accende, eseguire un avvio a freddo. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione <i>Ripristino dell'MC21XX a pagina 2-14</i> .
La batteria non si carica.	Guasto della batteria.	Sostituire la batteria. Se l'MC21XX continua a non funzionare, tentare un avvio a caldo, quindi un avvio a freddo. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione <i>Ripristino dell'MC21XX a pagina 2-14</i> .
	L'MC21XX è stato rimosso dalla fonte di alimentazione mentre la batteria era in carica.	Collegare la fonte di alimentazione e avviare la ricarica. La batteria richiede fino a quattro ore per caricarsi completamente.
	Temperatura estrema della batteria.	La batteria non si ricarica se la temperatura ambiente è inferiore a 0 °C (32 °F) o superiore a 40 °C (104 °F).
Non è possibile leggere i caratteri sullo schermo.	L'MC21XX è spento.	Premere il pulsante di accensione/spegnimento.
Durante la comunicazione dati non viene trasmesso alcun dato oppure la trasmissione non è completa.	L'MC21XX è stato rimosso dalla base o scollegato dal computer host durante la comunicazione.	Riposizionare l'MC21XX nella base oppure ricollegare il cavo e ripetere la trasmissione.
	Configurazione errata dei cavi.	Contattare l'amministratore di sistema oppure fare riferimento alla <i>MC21XX Series MC21XX Integrator Guide</i> (Guida per l'integratore MC21XX serie MC21XX).
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Contattare l'amministratore di sistema oppure fare riferimento alla MC21XX Series MC21XX Integrator Guide (Guida per l'integratore MC21XX serie MC21XX).

 Tabella 7-1
 Risoluzione dei problemi relativi all'MC21XX (Continua)

Problema	Causa	Soluzione
L'MC21XX non emette suoni.	È possibile che il volume sia troppo basso o disattivato.	Aumentare il volume. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Regolazione del volume a pagina 2-4.
L'MC21XX si spegne da solo.	L'MC21XX non è attivo.	L'MC21XX si spegne dopo un periodo di inattività. È possibile impostare questo periodo tra uno e cinque minuti, a intervalli di un minuto.
	La batteria è esaurita.	Ricaricare o sostituire la batteria.
Quando si toccano i pulsanti o le icone della finestra, non vengono attivate le rispettive funzioni.	Il touch screen non è calibrato correttamente.	Ricalibrare lo schermo. Toccare <b>Start</b> > <b>Control Panel</b> (Pannello di controllo) > <b>Stylus</b> (Stilo) > scheda <b>Calibration</b> (Calibrazione). Toccare il pulsante <b>Recalibrate</b> (Ricalibra). In alternativa, premere il pulsante blu e il tasto ESC.
iurizioni.	L'MC2100 non dispone di touch screen.	Funzionamento normale.
	Il sistema si è arrestato in modo anomalo.	Effettuare un avvio a caldo del sistema. Per effettuare un avvio a caldo, vedere la sezione <i>Ripristino dell'MC21XX a pagina 2-14</i> .
Viene visualizzato un messaggio ad indicare che la memoria	Troppi file memorizzati nell'MC21XX.	Eliminare i promemoria e i record non necessari. Se necessario, salvarli nel computer host.
dell'MC21XX è piena.	Troppe applicazioni installate sull'MC21XX.	Rimuovere le applicazioni inutilizzate dall'MC21XX per liberare memoria.
L'MC21XX non accetta l'input della scansione.	L'applicazione di scansione non è caricata.	Verificare che nell'MC21XX sia installata un'applicazione di scansione. Consultare l'amministratore di sistema.
	Codice a barre illeggibile.	Controllare che il simbolo non sia rovinato.
	Distanza errata tra finestra di scansione e codice a barre.	Verificare che l'MC21XX si trovi all'interno del raggio d'azione dello scanner.
	L'MC21XX non è programmato per il tipo di codice a barre.	Controllare che l'MC21XX sia programmato per accettare il tipo di codice a barre di cui si sta eseguendo la scansione.
	L'MC21XX non è programmato per emettere un segnale acustico.	Se si attende l'emissione di un segnale acustico dopo una scansione andata a buon fine e tale segnale non viene emesso, controllare che l'applicazione sia configurata per emettere tale segnale.
	La batteria è quasi esaurita.	Verificare il livello della batteria. Quando la batteria è scarica, l'MC21XX entra automaticamente in modalità di sospensione.

Tabella 7-1 Risoluzione dei problemi relativi all'MC21XX (Continua)

Problema	Causa	Soluzione
Durante l'avvio viene visualizzato un avviso sullo schermo.	Batteria non rimossa correttamente.	Seguire la procedura Battery Swap (Swap batteria). Vedere la sezione <i>Rimozione della batteria principale a pagina 1-7</i> .
È possibile effettuare un avvio a freddo dell'MC21XX dopo aver	Procedura Battery Swap (Swap batteria) non seguita.	Seguire la procedura Battery Swap (Swap batteria). Vedere la sezione <i>Rimozione della batteria principale a pagina 1-7</i> .
completato lo swap della batteria.	Batteria di backup non caricata completamente.	Verificare che la batteria di backup si ricarichi completamente. Vedere la sezione <i>Ricarica della batteria a pagina 1-4</i> .

#### Base USB a slot singolo

 Tabella 7-2
 Risoluzione dei problemi della base USB a slot singolo

Problema	Possibile causa	Soluzione
La batteria dell'MC21XX non si	La base non è alimentata.	Controllare che il cavo di alimentazione sia ben collegato alla base e all'alimentazione di rete.
ricarica (il LED non si accende).	L'MC21XX è stato rimosso dalla base troppo presto.	Se la batteria dell'MC21XX è completamente esaurita, serviranno fino a cinque ore per ricaricarla completamente.
	Nessuna batteria installata.	Installare una batteria.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	L'MC21XX non è inserito interamente nella base.	Rimuovere e reinserire l'MC21XX nella base verificando di alloggiarlo correttamente.

 Tabella 7-2
 Risoluzione dei problemi della base USB a slot singolo (Continua)

Problema	Possibile causa	Soluzione
Durante la comunicazione dati non viene trasmesso	L'MC21XX è stato rimosso dalla base durante la comunicazione.	Ricollocare l'MC21XX nella base ed eseguire di nuovo la trasmissione dei dati.
alcun dato oppure la trasmissione non è completa.	Configurazione errata dei cavi.	Contattare l'amministratore di sistema oppure fare riferimento alla Guida per l'integratore della serie MC21XX.
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Contattare l'amministratore di sistema oppure fare riferimento alla Guida per l'integratore della serie MC21XX.
Il dispositivo periferico non funziona correttamente.	Cavo di comunicazione errato.	Richiedere il cavo corretto al fornitore. Il cavo deve essere micro USB A a USB B.
Quando si prova a stabilire una connessione di rete remota tramite Bluetooth, vene visualizzato un messaggio di porta chiusa.	L'utente prova a connettersi a un dispositivo remoto utilizzando la connessione remota Bluetooth subito dopo un avvio a caldo o a freddo oppure la connessione attiva non è stata chiusa correttamente durante un avvio a caldo.	Attendere 10 secondi prima di ristabilire la connessione attiva.

#### Base di sola ricarica a quattro slot

 Tabella 7-3
 Risoluzione dei problemi della base di sola ricarica a quattro slot

Problema	Causa	Soluzione
La batteria dell'MC21XX non si ricarica (l'indicatore non si	La base non è alimentata.	Controllare che il cavo di alimentazione sia ben collegato alla base e all'alimentazione di rete.
accende).	Nessuna batteria installata.	Installare una batteria.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	L'MC21XX è stato rimosso dalla base troppo presto.	Se la batteria dell'MC21XX è completamente esaurita, serviranno fino a cinque ore per ricaricarla completamente.
	L'MC21XX non è inserito interamente nella base.	Rimuovere e reinserire l'MC21XX nella base verificando di alloggiarlo correttamente.

#### Caricabatteria di riserva a quattro slot

Tabella 7-4 Risoluzione dei problemi del caricabatteria di riserva a quattro slot

Problema	Possibile causa	Soluzione
La batteria di riserva non si	Il caricabatteria non è alimentato.	Controllare che il cavo di alimentazione sia ben collegato al caricabatteria e all'alimentazione di rete.
ricarica (il LED di ricarica della batteria non si accende).	La batteria di riserva non è alloggiata correttamente.	Rimuovere e reinserire la batteria nel caricabatteria verificando di alloggiarla correttamente.
	La batteria di riserva è stata rimossa dal caricabatteria o il caricabatteria è stato scollegato dall'alimentazione di rete troppo presto.	Verificare che il caricabatteria sia alimentato. Verificare che la batteria di riserva sia alloggiata correttamente. Se la batteria è completamente esaurita, serviranno fino a cinque ore per ricaricarla completamente.
	La batteria di riserva è difettosa.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.

### Cavo USB ActiveSync e di ricarica

 Tabella 7-5
 Risoluzione dei problemi relativi al cavo USB ActiveSync e di ricarica

Problema	Possibile causa	Soluzione
La batteria dell'MC21XX non si	Il cavo non è alimentato.	Controllare che il cavo di alimentazione sia ben collegato al cavo e all'alimentazione di rete.
ricarica (il LED non si accende).	Nessuna batteria installata.	Installare una batteria.
	La batteria è danneggiata.	Verificare che le altre batterie si carichino correttamente. In questo caso, sostituire la batteria danneggiata.
	Il cavo non è inserito interamente nell'MC21XX.	Rimuovere e ricollegare il cavo all'MC21XX verificando di alloggiarlo correttamente.
Durante la comunicazione dati non viene trasmesso	Cavo rimosso dall'MC21XX durante la comunicazione.	Ricollegare il cavo all'MC21XX e ripetere la trasmissione dei dati.
alcun dato oppure la trasmissione non è completa.	Configurazione errata dei cavi.	Contattare l'amministratore di sistema oppure fare riferimento alla MC21XX Series MC21XX Integrator Guide (Guida per l'integratore MC21XX serie MC21XX).
	Il software di comunicazione non è installato o configurato correttamente.	Contattare l'amministratore di sistema oppure fare riferimento alla MC21XX Series MC21XX Integrator Guide (Guida per l'integratore MC21XX serie MC21XX).

# **Appendice A Specifiche**

## Specifiche tecniche dell'MC21XX e dei relativi accessori

La *Tabella A-1* riepiloga le specifiche tecniche dell'MC21XX e gli ambienti operativi per i quali è stato progettato.

 Tabella A-1
 Specifiche tecniche dell'MC21XX

Elemento	Descrizione
Caratteristiche fisiche	
Dimensioni	171,7 mm x 60,9 mm x 34,1 mm
	(LxLxP)
Peso (inclusa la batteria)	MC2100: 228 g
	MC2180: 236 g
Display	Display da 2,8" a colori TFT QVGA (240 x 320) con retroilluminazione
Schermo tattile	Analogico resistente (solo MC2180)
Retroilluminazione	A LED
Batteria	Ricaricabile agli ioni di litio da almeno 2400 mAh (3,7 V)
Slot di espansione	Slot per scheda microUSB accessibile all'utente (situato sotto la batteria); fino a 32 GB.
Connessioni di rete	USB a piena velocità (host o client)
	Bluetooth (solo MC2180)
	WLAN (solo MC2180)
	*USB disponibile solo con i cavi appropriati
Notifica	Avviso audio e LED
Opzioni per tastierino	Numerico con 27 tasti

 Tabella A-1
 Specifiche tecniche dell'MC21XX (Continua)

Elemento	Descrizione
Audio	Altoparlante e microfono (solo MC2180) Segnalatore acustico (solo MC2100)
Dati sulle prestazioni	
CPU	Processore Marvell PXA320 a 624 MHz
Sistema operativo	Microsoft® Embedded CE 6.0 Core
Memoria	128 MB di RAM/256 MB di memoria Flash
Alimentazione in uscita	USB: 5 V CC a 300 mA max.
Ambiente utente	
Temperatura operativa	Tra -10 °C e 50 °C
Temperatura di stoccaggio	Tra -40 °C e 70 °C senza batteria
Temperatura di ricarica	Tra 0 °C e 40 °C
Umidità	Dal 5% al 95%, senza condensa
Specifiche di caduta	Cadute ripetute su cemento da un'altezza di 1,2 m a una temperatura ambiente Cadute ripetute su cemento da un'altezza di 0,9 m nell'intervallo di temperatura di funzionamento Cadute ripetute da un'altezza di 1,2 m sulla base delle specifiche MIL-STD 810G
Rotolamento	500 rotolamenti per 0,5 m sulla base delle specifiche di rotolamento IEC.
Scarica elettrostatica (ESD)	+/-15 kV per scarica in aria +/- 8 kV per scarica indiretta
Isolamento	IP54 sulla base delle specifiche IEC relative alla protezione
Comunicazioni vocali/dati LAN	wireless
Sistema radio WLAN (Wireless Local Area Network)	IEEE <sup>®</sup> 802.11b/g/n
Velocità di trasmissione dati supportate	1, 2, 5.5, 6, 9, 11, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbps e MCS0-7
Canali di funzionamento	Canale 1-13 (2412-2472 MHz), Canale 14 (2484 MHz); solo Giappone; i canali e le frequenze di funzionamento effettive dipendono dalle normative e dagli organismi di certificazione
Protezione	Meccanismi di protezione: Legacy, WPA e WPA2 Crittografia: WEP (40 o 128 bit), TKIP e AES Autenticazione: TLS, TTLS (MS-CHAP), TTLS (MS-CHAP v2), TTLS (CHAP), TTLS (MD5), TTLS (PAP), PEAP-TLS, PEAP (MS-CHAP v2), PEAP (EAP-GTC), EAP-FAST-TLS, EAP-FAST (MS-CHAP v2), EAP-FAST (EAP-GTC) e LEAP

 Tabella A-1
 Specifiche tecniche dell'MC21XX (Continua)

Elemento	Descrizione	
Tecnica di diffusione	DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum) e OFDM (Orthogonal Frequency Division Multiplexing)	
Antenna	Interna	
PAN Wireless (solo MC2180)		
Bluetooth	v2.0 con Enhanced Data Rate (EDR); antenna integrata	
Specifiche di acquisizione da	ati	
Opzioni	Imager lineare Scanner laser 1D Imager 2D	
Specifiche dell'imager linear	е	
Risoluzione ottica	Larghezza minima dell'elemento di 5 mil	
Rotazione	± 25° rispetto alla verticale	
Angolazione verticale	± 65° rispetto alla normale	
Angolazione laterale	± 50° rispetto alla normale	
Luce ambiente	Luce solare- 9.690 lux Luce artificiale - 4.845 lux	
Velocità di scansione	50 scansioni/sec	
Angolo di scansione	53,3° ± 3°	
Specifiche dello scanner las	er 1D	
Risoluzione ottica	Larghezza minima dell'elemento di 5 mil	
Rotazione	± 35° rispetto alla verticale	
Angolazione verticale	± 65° rispetto alla normale	
Angolazione laterale	± 40° rispetto alla normale	
Luce ambiente	Luce solare - 107.640 lux Luce artificiale - 4.844 lux	
Velocità di scansione	104 (± 12) scansioni/sec (bidirezionale)	
Angolo di scansione	47° (tipico)	
Specifiche del motore Image	r 2D	
Campo visivo	Orizzontale: 39,2° Verticale: 25,4°	
Risoluzione ottica	752 (O) x 480 (V) pixel (scala dei grigi)	
Rotazione	360°	
Angolazione verticale	± 60° rispetto alla normale	

#### A - 4 Guida dell'utente della serie MC21XX

 Tabella A-1
 Specifiche tecniche dell'MC21XX (Continua)

Elemento	Descrizione
Angolazione laterale	± 60° rispetto alla normale
Luce ambiente	Luce solare - 96.900 lux
Elemento di puntamento (VLD)	Laser 655 nm ± 10 nm
Elemento di illuminazione (LED)	2 LED 625 nm ± 5 nm

# **Appendice B Tastierino**

#### Introduzione

L'MC21XX è disponibile con un tastierino da 27 tasti.



NOTA Per informazioni sull'utilizzo del pannello di immissione della tastiera su schermo, vedere la sezione Inserimento di informazioni tramite pannello di immissione tastiera a pagina 2-13.

#### Tastierino da 27 tasti

Il tastierino da 27 tasti prevede un pulsante di accensione, i tasti delle applicazioni, il pad di navigazione e i tasti funzione. Per il tastierino si utilizza una codificata con colori per indicare i valori dei tasti funzione alternativi (blu) e i valori dei tasti ALFA (arancione) alternativi. Tenere presente che le funzioni del tastierino possono essere modificate tramite un'applicazione. In questo caso, il tastierino dell'MC21XX non funziona esattamente come descritto. Vedere la Tabella B-1 a pagina B-2 per una descrizione dei tasti e dei pulsanti e la *Tabella B-2 a pagina B-4* per le funzioni alternative del tastierino.

TAB

3 DEF

6 MNO

9 WXYZ

F9

**2** ABC F5

5 JKL

F8

F10 0 🗀

8 TUV

CTRL ALT



1 @?

**4** GHI

7 PQRS

• SHIFT

**F7** 

Figura B-1 Tastierino da 27 tasti

0

Tabella B-1 Descrizione dei 27 tasti

Tasto	Descrizione
Alimentazione	Consente di accendere e spegnere (mettere in pausa e riattivare) lo schermo dell'MC21XX.
Scansione (giallo)	Utilizzato nelle applicazioni di scansione, consente di acquisire i codici a barre. Questo tasto ha la stessa funzione dei pulsanti di scansione montati lateralmente.
Pad di navigazione	Consente di spostarsi in alto, in basso a sinistra e a destra da un elemento all'altro. Consente di aumentare e ridurre i valori specificati.
ESC	Per impostazione predefinita, attiva la funzione ESC.
CTRL	Premere e rilasciare il tasto CTRL per attivare le funzioni di controllo alternative
CTRL ALT	del tastierino. L'icona et visualizzata sulla barra delle attività. Premere e rilasciare nuovamente il tasto CTRL per tornare alle funzioni predefinite del tastierino.
	Premere e rilasciare il tasto <b>FN</b> e quindi il tasto <b>CTRL</b> per attivare le funzioni <b>ALT</b> . L'icona ALT viene visualizzata sulla barra delle attività. Premere e rilasciare due volte il tasto <b>CTRL</b> per tornare alle funzioni predefinite del tastierino.

Tabella B-1 Descrizione dei 27 tasti (Continua)

Tasto	Descrizione
Funzione numerica/alfabetica/speciale  1@? 2 ABC 3 DEF F4 F5 F6 4 GHI 5 JKL 6 MNO F7 F8 F9 F10 9WXYZ F10 - /	Tasti funzione numerici, alfabetici o speciali. Numerico per impostazione predefinita.  Attiva una funzione speciale quando è attivato il tasto FN.  Attiva i valori alfabetici quando è attivato il tasto ALFA arancione.  Nello stato alfabetico, consente di immettere i caratteri alfabetici minuscoli raffigurati sul tasto. Ad ogni pressione del tasto viene immesso il carattere alfabetico successivo nella sequenza. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto ALFA arancione, quindi premere il tasto 4 una volta per inserire la lettera "g"; premere e rilasciare il tasto ALFA arancione, quindi premere il tasto 4 tre volte di seguito per inserire la lettera "i".  Se il tasto SHIFT viene premuto in stato alfabetico, è possibile immettere il carattere alfabetico maiuscolo associato al tasto. Ad esempio, premere e rilasciare il tasto ALFA arancione, tenere premuto il tasto MAIUSC, quindi premere il tasto 4 una volta per inserire la lettera "G"; premere e rilasciare ALFA, tenere premuto il tasto MAIUSC, quindi premere il tasto 4 tre volte di seguito per inserire la lettera "I".
Punto	Consente di inserire, per impostazione predefinita, un punto per le voci alfabetiche.  Premere il tasto arancione, quindi il tasto MAIUSC per attivare le funzioni MAIUSC alternative del tastierino. L'icona viene visualizzata sulla barra delle attività. Premere il tasto MAIUSC una seconda volta per attivare la funzione Bloc Maiusc. L'icona viene visualizzata sulla barra delle attività. Premere e rilasciare nuovamente il tasto MAIUSC per tornare alle funzioni predefinite del tastierino.
Invio	Consente di eseguire una voce o una funzione selezionata.
BKSP	Funzione backspace, per impostazione predefinita.  Consente di ridurre la luminosità quando è attivato il tasto <b>FN</b> .
Arancione	Premere il tasto arancione di accedere ai caratteri <b>alfabetici</b> (in arancione sul tastierino). L'icona <b>BLP</b> viene visualizzata sulla barra delle attività. Premere e rilasciare nuovamente il tasto arancione per tornare alle funzioni predefinite del tastierino.
Blu	Premere e rilasciare il tasto blu per attivare le funzioni alternative dei tasti (in blu sul tastierino). L'icona o viene visualizzata sulla barra delle attività. Premere e rilasciare il tasto blu una seconda volta per bloccare la funzione. L'icona viene visualizzata sulla barra delle attività. Premere e rilasciare nuovamente per tornare alle funzioni predefinite del tastierino.

Tabella B-2 Modalità di immissione del tastierino da 27 tasti

		Tasto arancione (Modalità alfabetica minuscola)			Tasto arancione + Tasti Shift (Modalità alfabetica maiuscola)				
Tasto	Modalità numerica	1a pressi- one	2a pressi- one	3a pressi- one	4a pressi- one	1a pressi- one	2a pressi- one	3a pressi- one	4a pressi- one
1	1	Vedere la	a Nota 2			Vedere la Nota 2			
2	2	а	b	С		Α	В	С	
3	3	d	е	f		D	Е	F	
4	4	g	h	i		G	Н	I	
5	5	j	k	1		J	K	L	
6	6	m	n	0		М	N	0	
7	7	р	q	r	s	Р	Q	R	S
8	8	t	u	v		Т	U	V	
9	9	w	Х	у	z	W	Х	Υ	Z
0	0	spazio				0			
-	-	1	•	=		?	:	+	

Nota 1: un'applicazione può alterare le funzioni della tastiera, che quindi potrebbe non funzionare esattamente nel modo descritto. Nota 2: premere il tasto 1 fino a 10 volte per inserire i seguenti caratteri: @ ? # \$ % ^ & \* ( )

# **GLOSSARIO**

#### Numeri

802.11/802.11abgn. Protocollo radio che può essere utilizzato dalla scheda radio Zebra.

#### A

**ASCII.** Acronimo di American Standard Code for Information Interchange, codice standard americano per lo scambio di informazioni. Si tratta di un codice a 7 bit più bit di parità che rappresenta 128 lettere, numeri, segni di punteggiatura e caratteri di controllo, usato come standard per la trasmissione dei dati negli Stati Uniti.

(Wireless Network Management Protocol) Protocollo di livello MAC proprietario utilizzato per la comunicazione tra access point e altre comunicazioni di livello MAC.

AAccess Point. Access Point (AP) fa riferimento all'access point Ethernet di Zebra. È una parte dell'apparecchiatura di comunicazione che gestisce le comunicazioni tra il sistema del computer host e uno o più terminali wireless. Un AP si connette a una rete Ethernet LAN cablata e funge da ponte tra la rete Ethernet cablata e le unità mobili interoperabili dotate di radio IEEE 802.11, ad esempio un dispositivo MC21XX. L'AP consente all'utente di un dispositivo mobile di effettuare il roaming tramite un impianto apposito mantenendo attiva la connessione trasparente alla rete cablata.

Acronimo di Universal Product Code, simbologia numerica relativamente complessa. Ciascun carattere è costituito da due barre e due spazi, ognuno dei quali può essere di quattro diverse larghezze. Questa simbologia è utilizzata come standard negli Stati Uniti per i prodotti alimentari al dettaglio. VLD (Diodo laser visibile)

AirBEAM® Smart Client. AirBEAM® Smart Client fa parte della suite AirBEAM® di Zebra, che include anche AirBEAM® Safe e AirBEAM® Manager. Il sistema AirBEAM® Smart Client utilizza il server host accessibile dalla rete per memorizzare i file software da scaricare sull'MC21XX. Il sistema AirBEAM® Smart Client fornisce all'MC21XX le "composizioni" per richiedere software all'host. Consente di richiedere, scaricare e installare software, oltre a caricare file e dati sullo stato. AirBEAM® Smart Client utilizza il protocollo di trasferimento file FTP o TFTP (standard di settore) per verificare la disponibilità di aggiornamenti per il sistema host e, se necessario, trasferire il software aggiornato. La maggior parte delle volte, AirBEAM® Smart Client viene utilizzato con le reti wireless, ma è possibile utilizzare una qualsiasi connessione TCP/IP. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida di riferimento del prodotto AirBEAM® Smart Windows® CE Client (codice 72-63060-xx).

Altezza del simbolo. Distanza fra i bordi esterni delle zone vuote della prima e dell'ultima riga.

Altezza della barra. Dimensione di una barra misurata perpendicolarmente rispetto alla sua larghezza.

AP. Vedere Access Point.

Apertura. Apertura di un sistema ottico creata da una lente o da un deflettore e che definisce il campo visivo.

**Area codificata.** Dimensione lineare totale occupata da tutti i caratteri di un pattern, compresi i caratteri di avvio/stop e i dati.

Area di scansione. Area che contiene il simbolo.

**Avvio.** Il processo che esegue un computer all'avvio. Durante l'avvio il computer può eseguire dei test autodiagnostici e configurare l'hardware e il software.

**Avvio a freddo.** Un avvio a freddo consente di avviare l'MC21XX e cancellare tutti i record e le voci memorizzate dall'utente.

#### В

**Barra.** Elemento scuro di un simbolo del codice a barre stampato.

**Base.** La base viene utilizzata per caricare la batteria del terminale e per comunicare con un computer host e offre un posto per alloggiare il terminale quando non viene utilizzato.

**Bit.** Cifra binaria. Il bit è l'unità di base delle informazioni binarie. Generalmente, otto bit consecutivi formano un byte di dati. La sequenza di 0 e 1 di un byte ne determina il significato.

Bit al secondo (bps). Bit trasmessi o ricevuti.

bps. Vedere Bit al secondo.

**Byte.** In uno schema d'indirizzamento, otto cifre binarie vicine (0 e 1) formano una sequenza che rappresenta un carattere o un valore numerico specifico. I bit sono numerati da destra, a partire da 0 e fino a 7, e il bit in posizione 0 è il meno significativo. Per memorizzare un carattere ASCII è necessario un byte di memoria.

#### C

**Carattere.** Sequenza di barre e spazi che rappresentano direttamente dei dati o indicano una funzione di controllo, ad esempio un numero, una lettera, un segno di punteggiatura o un segnale di comunicazione, contenuta in un messaggio.

**Carattere di avvio/stop.** Sequenza di barre e spazi che inviano allo scanner le istruzioni di inizio e di fine della lettura e la direzione di scansione. I caratteri di avvio e stop sono normalmente posizionati ai margini sinistro e destro di un codice orizzontale.

**CDRH.** Acronimo di Center for Devices and Radiological Health, agenzia federale responsabile per la regolamentazione della sicurezza dei dispositivi laser. Questa agenzia ha definito varie classi operative dei laser, sulla base dell'alimentazione in uscita durante il funzionamento.

- **CDRH classe 1.** Classe che include i dispositivi laser a minore potenza. Questa classe è considerata intrinsecamente sicura, anche se l'uscita laser viene rivolta alla pupilla dell'occhio. Non esistono procedure operative speciali per questa classe.
- **CDRH classe 2.** Per rientrare in questa classe non sono necessari sistemi software aggiuntivi. La modalità di funzionamento di questi dispositivi non causa danni agli esseri umani in caso di esposizione umana diretta accidentale.
- Chiave condivisa. L'autenticazione tramite chiave condivisa è un algoritmo in cui sia AP che MU condividono una chiave di autenticazione.
- **Cifra di controllo.** Cifra usata per verificare la corretta decodifica di un simbolo. Lo scanner inserisce i dati decodificati in una formula aritmetica e controlla che il numero risultante corrisponda alla cifra di controllo codificata. Le cifre di controllo sono necessarie per l'UPC, ma opzionali per altre simbologie. L'uso delle cifre di controllo riduce la possibilità di errori di sostituzione nella decodifica del simbolo.
- **Codabar.** Codice discreto ad autoverifica con un set di caratteri comprendente le cifre da 0 a 9 e sei caratteri aggiuntivi ("-", "\$", ":", "/", ", " and "+").
- **Codice 128.** Simbologia ad alta densità che consente al controller di codificare tutti i 128 caratteri ASCII senza aggiungere al simbolo degli elementi supplementari.
- Codice 3 di 9 (codice 39). Simbologia alfanumerica versatile e molto diffusa, comprendente un set di 43 caratteri che include tutte le lettere maiuscole, i numeri da 0 a 9, nonché sette caratteri speciali ("-", ".", "/", "+", "%", "\$" e spazio). Il nome del codice deriva dal fatto che 3 dei 9 elementi che rappresentano un carattere sono larghi, mentre gli altri 6 sono stretti.
- **Codice 93.** Simbologia industriale compatibile con il codice 39, ma comprendente un set di caratteri ASCII completo e con una densità di codifica superiore a quella del codice 39.
- Codice a barre. Sequenza di barre e spazi di larghezza variabile che rappresenta dati numerici o alfanumerici in una forma leggibile da appositi dispositivi. Il formato generico di un simbolo del codice a barre consiste in margine anteriore, carattere di avvio, carattere dati o messaggi, carattere di verifica (se presente), carattere di stop e margine posteriore. All'interno di questa struttura generale, ogni simbologia riconoscibile utilizza un proprio formato univoco. Vedere Simbologia.
- **Codice a barre Interleaved.** Codice a barre in cui i caratteri sono accoppiati e che utilizza le barre per rappresentare il primo carattere e gli spazi intermedi per rappresentare il secondo.
- **Codice ad autoverifica.** Simbologia che utilizza un algoritmo di autoverifica per rilevare errori di codifica dei caratteri di un simbolo del codice a barre.
- **Codice continuo.** Codice a barre o simbolo in cui tutti gli spazi sono parte integrante dei caratteri. Nei codici continui non ci sono margini intercaratteri. L'assenza di spazi assicura una maggiore densità delle informazioni.
- **Codice discreto.** Codice a barre o simbolo in cui gli spazi fra i caratteri (margini intercaratteri) non fanno parte del codice.
- **Computer host.** Computer che gestisce altri terminali all'interno di una rete, fornendo servizi quali calcolo, accesso al database, programmi di supervisione e controllo della rete.

#### D

**Decodifica percentuale.** Probabilità media di decodifica corretta di un codice a barre con una sola scansione. In un sistema di scansione di codici a barre di buona qualità questa probabilità deve essere vicina al 100%.

**Decodificare.** Riconoscere la simbologia di un codice a barre (ad esempio UPC/EAN) e quindi analizzare il contenuto del codice a barre digitalizzato.

Densità del codice a barre. Numero di caratteri rappresentato per unità di misura (ad esempio caratteri per pollice).

**Determinazione automatica.** Capacità di un controller d'interfaccia di stabilire il tipo di codice a barre digitalizzato. A seguito di questa determinazione, viene eseguita la decodifica delle informazioni.

**Dimensione nominale.** Dimensioni standard di un simbolo del codice a barre. La maggior parte dei codici UPC/EAN viene usata entro una certa portata di ingrandimento (ad esempio da 0,80 a 2,00 del valore nominale).

**Diodo laser.** Semiconduttore all'arseniuro di gallio collegato a una fonte di alimentazione e che genera un fascio laser. Questo tipo di laser è una sorgente compatta di luce coerente.

**Discreto 2 di 5.** Simbologia binaria che rappresenta i caratteri tramite un gruppo di cinque barre, due delle quali sono larghe. La posizione delle barre larghe determina il carattere codificato, mentre gli spazi non sono significativi. La codifica comprende solo i numeri (da 0 a 9) e i caratteri di avvio/stop.

Dispositivo a stato solido che genera luce laser visibile. WAN

#### Ε

**EAN.** Acronimo di European Article Number, sistema di codifica dei prodotti. Questa versione europea/internazionale dell'UPC definisce i propri formati di codifica e gli standard delle simbologie. Le dimensioni degli elementi sono specificate in base al sistema metrico. L'EAN viene principalmente usato nel commercio al dettaglio.

Elemento. Termine generico utilizzato per indicare una barra o uno spazio.

**EMDK.** Enterprise Mobility Developer's Kit.

ESD. Scarica elettrostatica

**ESN.** Electronic Serial Number. Il numero hardware univoco associato a un dispositivo cellulare, che viene trasmesso al sistema quando il dispositivo comunica con il sistema cellulare.

Ethernet. Porta di comunicazione Ethernet. Consente a un'interfaccia cablata di connettersi a una rete radio.

#### F

FTP. Vedere File Transfer Protocol.

#### Н

Hz. Hertz; unità di frequenza pari a un ciclo al secondo.

#### ı

- IDE. Acronimo di Intelligent Drive Electronics. Si riferisce al tipo di unità disco fisso a stato solido.
- **IEC.** Acronimo di International Electrotechnical Commission, Commissione Elettrotecnica Internazionale. Questa commissione internazionale regolamenta la sicurezza laser, stabilendo le varie classi operative sulla base dell'alimentazione in uscita durante il funzionamento.
- **IEC (825) Classe 1.** Classe che include i dispositivi laser IEC a minore potenza. La conformità è garantita tramite una limitazione software di 120 secondi di funzionamento laser in una qualsiasi finestra di 1000 secondi e uno spegnimento automatico del laser se lo specchio oscillante dello scanner si guasta.

Indirizzo di protocollo Internet. Vedere IP.

- Indirizzo gateway. Un indirizzo IP per un gateway di rete o router. Un dispositivo MC21XX può far parte di una subnet come specificato dall'indirizzo IP e dalla netmask. Può inviare pacchetti direttamente a un nodo qualsiasi della stessa subnet. Se il nodo di destinazione si trova su una subnet differente, il terminale invia il pacchetto prima al gateway. Il gateway stabilisce come indirizzare il pacchetto alla subnet di destinazione. Questo campo viene utilizzato dalle reti che richiedono i gateway.
- Indirizzo IP. Indirizzo di protocollo Internet. L'indirizzo di un computer collegato a una rete IP. Ogni workstation client o del server deve avere un indirizzo IP univoco. Indirizzo a 32 bit utilizzato da un computer su una rete IP. Le workstation client possono avere un indirizzo permanente oppure un indirizzo assegnato dinamicamente a ogni sessione. Gli indirizzi IP si compongono di quattro gruppi di numeri separati da un punto, come, ad esempio, 204.171.64.2.
- Interleaved 2 di 5. Simbologia binaria che rappresenta coppie di caratteri in gruppi di cinque barre e cinque spazi interlacciati. L'interlacciamento consente una maggiore densità delle informazioni. La posizione degli elementi larghi (barre o spazi) all'interno del gruppo definisce i caratteri codificati. Questo codice continuo non utilizza spazi intercaratteri. La codifica comprende solo i numeri (da 0 a 9) e i caratteri di avvio/stop.
- IP. Acronimo di Internet Protocol (protocollo Internet). La parte IP del protocollo di comunicazione TCP/IP. IP consente di implementare il livello rete (livello 3) del protocollo, che contiene un indirizzo di rete e che viene utilizzato per instradare un messaggio a una rete o sottorete diversa. IP accetta "pacchetti" dal protocollo per il trasporto di livello 4 (TCP o UDP), aggiungendovi la propria intestazione e fornendo un "datagramma" al protocollo di collegamento dati di livello 2. Può altresì suddividere il pacchetto in frammenti per supportare l'unità di trasmissione massima (MTU) della rete.

#### L

**LAN.** Local Area Network. Una rete radio che supporta la comunicazione dati all'interno di un'area locale, ad esempio in un magazzino di un edificio.

- Larghezza della barra. Spessore della barra misurato dal bordo più vicino al carattere di avvio del simbolo e fino al suo bordo finale.
- **LASER.** Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation. Il laser è una sorgente luminosa intensa e sempre alla stessa frequenza, a differenza della luce generata da una lampadina a incandescenza. La luce laser è coerente e ha un'elevata densità energetica.
- **LED.** Acronimo di Light Emitting Diode, vale a dire un diodo semiconduttore emettitore di luce, usato come indicatore soprattutto nei display digitali. Questo semiconduttore utilizza la tensione applicata per generare una luce a una certa frequenza determinata dalla composizione chimica specifica del semiconduttore stesso.
- **Lettura errata (decodifica errata).** Condizione che si verifica quando i dati generati dal lettore o dal controller d'interfaccia non corrispondono a quelli codificati nel simbolo del codice a barre.
- Light Emitting Diode (Semiconduttore emettitore di luce). Vedere LED.
- **Lunghezza del codice.** Numero di caratteri di dati di un codice a barre compreso fra i caratteri di avvio e di stop, esclusi questi ultimi.
- **Lunghezza del simbolo.** Lunghezza del simbolo misurata dall'inizio della quiet zone (margine) adiacente al carattere di avvio alla fine della quiet zone (margine) adiacente al carattere di stop.

#### М

Margine intercaratteri. Spazio fra due caratteri adiacenti di un codice a barre in una simbologia di tipo Discrete.

MC. MC21XX.

- **MC21XX.** In questo testo, MC21XX fa riferimento al computer portatile wireless di Zebra. Il dispositivo può essere configurato in modalità standalone oppure può consentire la comunicazione con una rete tramite la tecnologia radio wireless.
- **Memoria Flash.** La memoria Flash è responsabile per la memorizzazione del firmware del sistema e non è volatile. Se l'alimentazione al sistema viene interrotta, i dati non vanno persi.
- **MIL.** 1 mil = 1 millesimo di pollice.
- **MIN.** Acronimo di Mobile Identification Number. Numero univoco assegnato a un dispositivo cellulare. Viene trasmesso dal dispositivo cellulare durante l'accesso al sistema cellulare.

Modalità di scansione. Lo scanner è alimentato, programmato e pronto per leggere i codici a barre.

#### N

**Nominale.** Valore esatto o ideale di un parametro specifico. Le tolleranze sono deviazioni positive e negative rispetto a questo valore.

**NVM.** Acronimo di Non-Volatile Memory (memoria non volatile).

#### P

Parametro. Variabile a cui è possibile assegnare valori diversi.

PDT. Portable Data Terminal.

Porta COM. Porta di comunicazione; le porte sono identificate tramite un numero, ad esempio, COM1, COM2.

**Profondità del campo.** Portata compreso fra le distanze minima e massima entro le quali lo scanner è in grado di leggere un simbolo con una certa larghezza minima degli elementi.

**Proporzioni del simbolo.** Rapporto fra altezza e larghezza del simbolo.

#### Q

**Quiet Zone.** Spazio chiaro senza tracce scure che precede il carattere di avvio di un simbolo del codice a barre e segue il carattere di stop.

#### R

**RAM.** Acronimo di Random Access Memory. È possibile accedere ai dati memorizzati nella RAM in ordine casuale e leggerli e scriverli rapidamente.

RF. Radiofrequenza.

Riflessione. Quantità di luce riflessa da una superficie illuminata.

**Riflesso speculare.** Riflesso diretto della luce su una superficie, simile a quello dello specchio, che può causare problemi di decodifica di un codice a barre.

Ripristino Hard. Vedere Avvio a freddo.

Ripristino Soft. Vedere Avvio a caldo.

**Risoluzione.** Dimensione minima di un elemento che può essere distinta da uno specifico dispositivo di lettura o stampata da una stampante con un particolare dispositivo o metodo.

**Router.** Dispositivo che consente di connettersi a delle reti e che supporta i protocolli richiesti per il filtraggio di pacchetti. I router sono generalmente utilizzati per estendere la portata del cablaggio e per organizzare la topologia di una rete in più subnet. Vedere **Subnet**.

Glossario - 8

**Scanner.** Dispositivo elettronico usato per digitalizzare codici a barre e generare un pattern digitalizzato che corrisponde alle barre e agli spazi del simbolo. È costituito da tre elementi principali:

- 1. Sorgente luminosa (laser o fotocellula), che illumina il codice a barre.
- 2. Fotorilevatore, che registra la differenza di luce riflessa (gli spazi riflettono una maggiore quantità di luce).
- 3. Circuito di condizionamento del segnale, che trasforma i segnali del rilevatore ottico in un pattern digitalizzato.

Scanner laser. Tipo di lettore di codici a barre che utilizza un raggio di luce laser.

**Scansione con imaging**. I dispositivi MC21XX con imager integrato utilizzano la tecnologia delle fotocamere digitali per scattare un'immagine digitale di un codice a barre, memorizzare tale immagine in memoria ed eseguire algoritmi di decodifica software all'avanguardia per estrarre i dati dall'immagine.

SDK. Acronimo di Software Development Kit.

Set di caratteri. Insieme di caratteri disponibili per la codifica in una simbologia specifica.

**SID.** Acronimo di System Identification Code. Identificativo emesso dalla FCC per ciascun mercato. Viene altresì trasmesso da portanti cellulari per consentire ai dispositivi cellulari di distinguere tra servizio locale e servizio in roaming.

**Simbologia.** Regole strutturali e convenzioni di rappresentazione dei dati tramite un tipo di codice a barre specifico (ad esempio, UPC/EAN, codice 39, PDF417, ecc.).

Spazio. Parte chiara del codice a barre formata dallo sfondo che separa le barre.

Subnet. Un subset di nodi in una rete serviti dallo stesso router. Vedere Router.

**Subnet Mask.** Numero a 32 bit utilizzato per separare le sezioni rete e host di un indirizzo IP. Una subnet mask personalizzata consente di suddividere una rete IP in sottosezioni più piccole. La mask è una struttura binaria cui corrisponde l'indirizzo IP per trasformare parte del campo dell'indirizzo IP dell'host in un campo per subnet. Il numero predefinito è in genere 255.255.255.0.

**Substrato.** Materiale di base su cui viene applicata una sostanza o un'immagine.

**Symbol.** Unità digitalizzabile che codifica i dati in base alle convenzioni di una specifica simbologia e che solitamente include caratteri di avvio e stop, zone vuote, caratteri di dati e caratteri di controllo.

Τ

Tolleranza. Deviazione consentita dalla larghezza nominale della barra o dello spazio. UPC

Un avvio a caldo consente di riavviare l'MC21XX chiudendo tutti i programmi in esecuzione. Tutti i dati che non sono stati salvati nella memoria Flash andranno persi. WNMP

#### W

**Wide-Area Network.** Una rete radio che supporta la comunicazione dati all'esterno di un'area locale. Le informazioni, quindi, possono essere inviate tra città, stati o nazioni. Avvio a caldo

# **INDICE**

Numeri	attività in corso	
802.11b/g/n	avvio	
552.115/g/11	a caldo	
Δ	avvio a caldo	
Α	avvio a caldo	
accessori	avvio del terminale portatile	
base USB a slot singolo	avvio dell'MC21XX	
ricarica della batteria 6-3	4410 40111102 1704	
basi a quattro slot	<b>n</b>	
ricarica della batteria 6-4	В	
caricabatteria di riserva a quattro slot	barra delle applicazioni	2-5
indicatori LED 6-7	barra indicatore LED	
ricarica della batteria 6-7	base di sola ricarica a quattro slot	
cavi di ricarica dell'MC21XX	base USB a slot singolo	
indicatori LED 6-12	ricarica della batteria	
scheda SD 1-3	basi	
accessories	base USB a slot singolo	
stilo 6-2	ricarica della batteria	6-3
acquisizione dati	basi a quattro slot	
codici a barre bidimensionali 3-1	ricarica della batteria	6-4
imaging	risoluzione dei problemi	7-10
modalità operative imager	basi a quattro slot	
modalità di acquisizione di immagini 3-2	ricarica della batteria	6-4
modalità di decodifica 3-2	basic browser	2-8
modalità lista di prelievo 3-2	batteria	
puntamento	installazione	1-4
scansione	batteria principale	1-5
ActiveSyncxii	carica	
Adaptive Frequency Hopping	inserimento	
AFH	Bluetooth	
agente MSP	Adaptive Frequency Hopping	
aggiornamenti documentazione xii	protezione	
aggiornamenti, documentazione xii	rilevamento dispositivi	
alimentazione	browser	2-18
applicazioni di esempio		
arresto del sistema sicuro 1-9		

C	finestra demo delle applicazioni di esempio 2-1
carica	funzionamento
spare batteries	ambiente
carica del terminale	
carica, intervallo di temperatura	
caricabatteria	isana hattaria
caricabatteria di riserva a quattro slot	icona batteria
indicatori LED 6-7	icona di stato
ricarica della batteria 6-7	icone
cavi di ricarica dell'MC21XX	ALT2-7
indicatori LED 6-12	CTRL2-7
caricabatteria di riserva a quattro slot 1-6, 6-1, 7-10	funzione
indicatori LED 6-7	modalità alfabetica
ricarica della batteria 6-7	SHIFT2-6
cavi di ricarica dell'MC21XX	imager. Vedere acquisizione dati, imaging
indicatori LED 6-12	imaging
cavo di ricarica USB1-6, 6-2	implementazione rapida
codici a barre	impostazioni
bidimensionali	impostazioni internazionali
codici a barre 2D	indicatori LED di ricarica
combinazione di tasti	informazioni di sistema
uso del tastierino 2-2	informazioni, assistenza xii
componenti 1-2	inserimento di dati tramite scanner2-14
configurazione	inserimento di informazioni
connettività di rete remota 4-5	scansione
conservazione	
considerazioni sulla scansione 3-2	L
convenzioni	L
di notazione	laccetto
cordino	LED
	scansione/decodifica3-4
D	luminosità dello schermo2-4
data/a	
data/ora	M
DataWedge	
disimballaggio	manutenzione
display	memoria
documenti	menu dei programmi2-7
_	menu di avvio
E	microfono1-2
olonchi nuntati	ministilo6-2
elenchi puntati xii Enterprise Mobility Developer Kit for .NET, see EMDK	mostra orologio
ESD	
esegui	0
Cocyui 2-1	
_	ora corrente
F	orologio display2-11
fascetta da mano 6-14	orologio, display2-11
finestra del desktop	
finestra demo	
III COU A GOIT CO	

P	scheda SD	
L (f = 0D)(	installazione	
platform SDK xii	scheda Secure Device	
porta USB	schermata di calibrazione	1-7
preferiti	schermo	
programmi attivi e stato della batteria 2-5	calibrazione	1-7
proprietà	selezione di elementi tramite tastierino	2-3
pulizia	sicurezza	
pulsante di accensione	Bluetooth	4-2
pulsanti di scansione	sistema operativo	
	software di navigazione	2-1
R	sospensione	
••	specifiche tecniche	
radio x	spegnimento dei sistemi radio	
regolazione del volume	WLAN	1-8
reset	stampa	
soft 4-3	Bluetooth	4-8
retroilluminazione	stampa Bluetooth	
RhoElements 2-8	stato batteria	
riattivazione, condizioni 2-15	stato della batteria	
ricarica della batteria	stato di carica della batteria	
basi a quattro slot	stato funzione	
batteria di backup	stato WLAN	
batteria principale	stilo	
caricabatteria di riserva a quattro slot 6-7	stilo, uso	
intervallo di temperatura	swap batteria sicuro	
ricarica della batteria di riserva	Swap batteria sicuro	2-10
rimozione della batteria		
rimuovere la fascetta da mano6-15, 6-16	T	
ripristino	tools manager	0.46
hard	task manager	2-10
ripristino Hard	tastierini	Б.
ripristino hard	modalità input	
ripristino soft	tastierino	
risoluzione dei problemi	27 tasti	
base di sola ricarica a quattro slot 6-4, 7-9	tastierino da 27 tasti	B-1
base USB a slot singolo6-3, 7-8	tastierino numerico	_
cavi	modalità input	
terminale portatile	TelenetCE	
risoluzione dei problemi del caricabatteria di riserva a	temperatura	
	termina attività	2-10
quattro slot	terminale	
	carica	2-6
\$	terminale portatile	
2.44	accensione	
scansione 2-14	avvio a caldo	
angolo	avvio a freddo	
imaging	ripristino	
portata 3-2	ripristino hard	
regolazione della distanza 3-3	scansione	3-′
scansione laser 3-3		
scarica elettrostatica		

#### Indice - 4 Guida dell'utente della serie MC21XX

V	
volume       audio       2         segnalatore acustico       2         volume audio       2         volume del segnale acustico dello scanner       3         volume segnalatore acustico       2	2-4 2-4 3-5
W	
Windows CE .NET 6.0 Professional	. x





Zebra Technologies Corporation Lincolnshire, IL U.S.A. http://www.zebra.com

Zebra e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di ZIH Corp., registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari. ©2015 ZIH Corp. e/o affiliate. Tutti i diritti riservati.

